

# WIR IM FRANKENWALD

Interkommunales Amtsblatt der Städte und Gemeinden: Naila, Schwarzenbach a.Wald, Bad Steben, Geroldgrün, Berg, Lichtenberg, Issigau

Nr. 2 · 15. Januar 2021  
Ausgabe Schwarzenbach a.Wald



Naila



Schwarzenbach a.Wald



Bad Steben



Geroldgrün



Berg



Lichtenberg



Issigau



ANZEIGE

**Ihr Immobilien-Profi  
im Frankenwald**

Franziska  
Fourie

Immobilien-  
fachwirtin /  
Bank-  
betriebswirtin



**Sparkasse Hochfranken**

 **Sparkassen  
Immobilien**  
VERMITTLUNGS

Sonnenplatz 6  
95028 Hof  
☎ 09281-  
817-6152

Titelfoto: Whiteboards, Beamer und Dokumentenkamera für die Alexander-von-Humboldt-Schule

Die Schneelage macht's möglich:  
Langlaufen, Rodeln und Winterwandern  
rund um Bad Steben

Aus dem Rathaus

Naila	Seite 14 - 15
Schwarzenbach	
a.Wald	Seite 16 - 19
Bad Steben	Seite 20- 22
Geroldgrün	Seite 23 - 25
Berg	Seite 26 - 27
Lichtenberg/ Issigau	Seite 28 -31



Ski und Rodel gut:  
Winterspaß rund  
um Bad Steben

Seite 5

# Leserfotos der Woche



## Väterchen Frost

Winterimpressionen aus Marlesreuth haben Sabine Pavlista und Janine Meiler festgehalten. Sabine Pavlista hat den Schneemann in Nachbars Garten fotografiert (links), Janine Meiler hat ein Bild vom verschneiten Marlesreuth bei Sonnenschein an die Redaktion gemailt.

Haben Sie ein Foto, das Sie gerne hier zeigen möchten? Eine E-Mail an redfrankenwald@kurier.de genügt und Ihr Bild wird vielleicht im Amtsblatt abgedruckt. Das Thema wählen Sie. Bitte fügen Sie Ihren Namen, den Wohnort und eine kleine Bildbeschreibung hinzu.



Adventsverlosung  
des Fördervereins  
bringt 1.880 Euro

Seite 9



Anmeldungen für  
Seniorenfreizeiten  
sind möglich

Seite 11



VG Lichtenberg  
schafft Luft-  
reiniger an

Seite 31

**Jürgen Poser**  
Kirchstraße 10  
95131 Schwarzenbach

**C-F-H**  
Computer-Festnetz-Handy

Reparatur  
Installation  
Netzwerktechnik

Telefon: 09289-970723  
Mobil: 0152-33780299

**Ihr Fachmann für PC und Telefon**

**J. ECKSTEIN**

Dachdeckerei Dachklemperei

**Dachdeckerei**  
Zeppelinstr. 20 · 95131 Schwarzenbach/Wald  
Tel.: 09289-1200 · Mobil: 0175-3600890  
E-Mail: dachdeckerei.eckstein@freenet.de

**NR Bedachungen GmbH & Co KG**  
Meisterbetrieb im Spenglerhandwerk

Wir sind vom Fach und decken auch Ihr Dach!

- Prefa Dach/Fassade • Schiefer/Ziegel
- Trapezbleche • Dämmungen

**Nietner Reinhard**  
Blankenberger Straße 11  
95188 Issigau  
Tel.: 09293-933833  
Fax: 09293-933394  
www.NR-Bedachungen.de

**DAS DACH, STARK WIE EIN STIER!**

**AUTOSERVICE THIEROFF**

- Kfz-Mechanik und Elektrik
- Inspektionen
- AU Untersuchung
- Klimaservice
- Standheizungen
- Reifen- u. Fahrwerkservice
- Computer-Achsvermessung
- Bosch-Elektrowerkzeuge
- Professionelle Fahrzeugreinigung

**THIEROFF**  
Kfz - Meisterbetrieb

Schauensteiner Weg 13a · 95119 Naila  
Telefon 09282 / 95130 · Fax 09282 / 95131

**FLEISCHERFACHGESCHÄFT**

**SCHEMMEL**

Hirschberger Str. 10 · 95180 Berg  
Tel. 09293/236 · Fax 09293/1394  
www.metzgerei-schemmel.de  
E-Mail: info@zur-traube-berg.de

Öffnungszeiten:  
Mo. – Fr. 7.00 bis 18.00 Uhr  
Sa. 6.30 bis 13.00 Uhr

**WIR IM FRANKENWALD**

Interkommunales Amtsblatt der Städte und Gemeinden:  
Naila, Schwarzenbach a.Wald, Geroldgrün,  
Bad Steben, Lichtenberg, Issigau, Berg

Ihr Medienberater für Anzeigen und Prospektwerbung

**AGENTUR PILZ**  
Medienberater Dieter Pilz  
Telefon: 0 92 82 / 51 87  
E-Mail: anzeigen@agenturpilz.de

Aufgrund der aktuellen Situation zur Zeit  
KEINE Bürozeiten am Donnerstag im Rathaus Naila

**Wochenangebot**  
vom Fr. 15.01.2021 bis Do. 21.01.2021

Hackfleisch, gemischt	100 g	0,90 €
Fleischwurst, rauchfrisch	100 g	1,09 €
Schemmel's Schweinebauch gräuchert	100 g	1,09 €
Schemmel's Schinken roh gräuchert	100 g	1,59 €

**Ihre Metzgerei SCHEMMEL**

Aus der Region – für die Region

**PREISHAMMER DER WOCHE:**  
Schweinekamm und gewürzte Kammsteak's  
100g nur 0,99 €

**Schemmel's 3 Euro Dienstagsschnäppchen**  
2 Stück Kotelett, roh

# Modernes Lernumfeld für alle Schüler

**Bad Steben** – Die sechs Klassenzimmer der Bad Stebener Alexander-von-Humboldt-Grundschule sind mit Whiteboard, interaktivem Beamer und Dokumentenkamera ausgerüstet. „Allen Kindern ein modernes Lernumfeld bieten zu können und so die Voraussetzungen für gleiche Bildungschancen zu schaffen, ist seit langem das erklärte Ziel der Verantwortlichen beim Schulverband Bad Steben-Lichtenberg“, betonte der Bad Stebener Bürgermeister Bert Horn, zugleich Vorsitzender des Schulverbandes. Nun folgte nach der Installation eines hausinternen WLAN-Netzes und der bereits vor einigen Monaten erfolgten Glasfaseranbindung der nächste Schritt hin zur Möglichkeit und Voraussetzung zum digitalen Lernen.

Im Rahmen des Bundesprogramms „DigitalPakt Schule“ sind neben der bereits aufgelisteten Beschaffung 15 Laptops mit Office-Paket als Leihgeräte sowie zwei weitere PCs mit Monitor und ein Laserdrucker angeschafft wurden. „Hinzu kommen 20 Laptops mit Office-Paket, davon sechs für die Whiteboards mit Internetanschluss und 14 Schüler-Laptops“, listete Schulverbandsvorsitzender Horn auf und ergänzte, dass der Schulverband inklusive Ausschreibung und Beratung 60.404 Euro investierte. „Die Grundschule ist damit bestens aufgestellt, um in Zeiten der Corona-Pandemie und natürlich darüber hinaus ihren Schülern den Lernstoff auf moderne Weise zu vermitteln.“

Schulleiterin Annette Schaumberg weist auf die Umsetzung der gewünschten „Kombi-Lösung“ von Whiteboard und bekannter „grüner Tafel“ hin. „Die Whiteboards können sowohl als Tafelfläche wie auch zur Projektion verwendet werden“, sagte die Schulleiterin den Gästen, Bürgermeister Bert Horn, Bad Steben und Bürgermeister Kristan von Waldenfels, Lichtenberg. it der Dokumentenkamera Buchseiten oder Aufzeichnungen an die Tafel projiziert und dann direkt an der Tafel markiert oder dazugeschrieben werden kann. „Mit der neuen Technik haben wir eine verbesserte Nutzung von Lernmedien wie Büchern oder Arbeitsheften und können zudem digitale Lernmedien im Unterricht direkt im Klassenzimmer



Bad Stebens Bürgermeister Bert Horn (links) und Lichtenbergs Bürgermeister Kristan von Waldfels gemeinsam mit Schulleiterin Annette Schaumberg an den neuen Laptops



Auch das Whiteboard wurde ausgiebig getestet. Die neuen Lernutensilien sind im Rahmen des Bundesprogramms „DigitalPakt“ angeschafft worden.

integrieren, ohne in andere Räume zur notwendigen Technik wechseln zu müssen.“

Die Schulleiterin betonte auch, dass gerade in Zeiten der Notbetreuung mit aktuell 34 Grundschulern im Schulhaus mit der Dokumentenkamera oder dem Laptop eine „Direktübertragung aus dem Klassenzimmer nach Hause“ für Rückfragemöglichkeit geboten werden kann. Schaumberg dankte insbesondere dem stellvertretenden Schulleiter Gerhard Fischer und Hausmeister Christian Köhn für deren umfangreiche Vorarbeiten, Organisation und Einarbeitung. „Sie waren sehr aktiv und unterstützend tätig.“

Bürgermeister Bert Horn wünscht sich für die Zukunft Unterstützung von außen. „Es braucht Systembetreuer, die beispielsweise neue Programme aufspielen oder auch die Geräte warten“, erklärt Horn. Kristan von Waldenfels sprach von einer

„wichtigen Errungenschaft“, die aber zu nutzen sein sollte, ohne dass der laufende Schulbetrieb durch deren notwendige Betreuung leidet.

Schaumberg berichtete weiter von der Einrichtung einer internen Speichermöglichkeit, beispielsweise für Unterrichtsvorbereitungen.

„Diese können im Kollegium ausgetauscht werden und zudem kann auf schulische Inhalte geräteunabhängig zugegriffen werden.“ Annette Schaumberg versicherte einen sinnvollen Einsatz der Technik.

„Ein Grundschulkind kann und sollte keine sechs Schulstunden am PC sitzen und arbeiten“, erklärte sie und betonte, dass auch weiterhin Stifthaltung und Schreiben lernen auf Papier dazugehören werden.

Bürgermeister Bert Horn erinnerte an die konstante Entwicklung zur erfolgreichen Digitalisierung der Bad Stebener Grundschule

beginnend mit der Glasfaseranbindung, WLAN für jedes Klassenzimmer und die Nutzung der Förderprogramme zur Beschaffung von Leihgeräten und jetzt auch

der Komplettsysteme von Whiteboards mit interaktiven Beamer. „Als Fördergeber gilt das Bundesministerium für Bildung und Forschung, Digitalpakt Schule.“

Hiermit möchte ich mich ganz herzlich bedanken für die vielen Anrufe, Glückwünsche und Geschenke anlässlich meines

## 80. Geburtstages

Ich habe mich sehr darüber gefreut.

Gerlinde Schübel

Schmölz - Schwarzenbach a. Wald

## Metzgerei Groß

Hauptstraße 68 • 95131 Schwarzenbach a. Wald  
Telefon 09289/320 • Fax 09289/963220  
metzgerei-gross-schwabch@t-online.de • www.metzger-gross.de

### UNSER WOCHENANGEBOT

Gültig vom 18.01. bis 23.01.2021

Zarter Rinderbraten ..... 1 kg	12,99 €	Knackwürste handgebunden ..... 100 g	0,95 €
Schweineschnitzel aus Keuel und Rücken ..... 1 kg	9,50 €	Bauernwürste rauchfrisch 100 g	1,15 €
Gulasch gemischt ..... 1 kg	9,50 €	Emmentaler Schnittkäse ..... 100 g	1,39 €
Meisterstücke:		Die Vitamin C-Bombe	
Frischwurstaufschnitt ..... 100 g	1,29 €	Krautsalat ..... 100 g	0,75 €

**Geschenkideen aus Ihrer Metzgerei Groß kommen immer gut an!**

Gerne nehmen wir Ihre Bestellungen per Telefon: 09289-320 Fax: 09289-963220, Mail: post@metzger-gross.de entgegen!

hudetz hilft

Ihr Menüservice - frisch, lecker und gesund

09288/97112  
www.hudetz.de



# Notdienste und Gesundheitswesen

**Notruf Polizei** Tel. 110 Aktueller Notdienst: <http://www.lak-bayern.notdienst-portal.de> oder 22833 (Handy) oder 0800 00 22833 Praxiszeiten: 10.00 - 12.00 Uhr, 18.00 - 19.00 Uhr  
**Notruf Feuerwehr** Tel. 112  
**Notfalldienst des BRK** **BKK Faber-Castell & Partner** Tonbandansage für den Notdienst: 0921/761647  
**Integrierte Leitstelle Hof** Tel. 112 Ein Vertreter der Krankenkasse ist jeden **zweiten und** **Tierärztlicher Notdienst**  
**Abruf der ärztlichen Bereitschaftsdienste** Tel. 116117 **vierten** Dienstag im Monat von 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr • **15./16.01.** Dr. Rolf Engelbrecht  
**Notruf Augenärzte** Tel. 116117 für Sie da. Eppenreuther Str. 107, Hof  
**Frauennotruf Hof** Tel. 09281/77677 Nächste Sprechstunde am **Dienstag, 26.01.2021** Tel. 09281/93700

## Dienstbereitschaftsplan der Apotheken

15.01. - 21.01. Sonnen Apotheke Schwarzenbach a. Wald  
 Die Dienstbereitschaft beginnt am Freitag um 8.30 Uhr und endet am darauffolgenden Freitag um 8.30 Uhr.

## Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

• **16./17.01.** Dr. Katja Goller  
 Ringstr. 25, 95180 Berg  
 Tel.Nr.: 09293 / 7099

## Rufbereitschaft Freitag ab 19.00 Uhr

• **17.01.** Dr. Susanne Deininger  
 Förbauer Str. 49, Schwarzenbach/S.  
 Tel. 09284/1622

## Rufbereitschaft: Sonntag ab 07.00 Uhr

Alle Angaben ohne Gewähr!

## Wald- und Naturfriedhof Frankenwald

Aufgrund der sich ausbreitenden Corona Infektionen können leider keine Führungen auf dem Wald- und Naturfriedhof Frankenwald Naila und Issigau mehr stattfinden. Telefonischer Kontakt und Info zu persönlich vereinbarten Terminen unter 09293/9460244 oder über die Internetseite [wnf-frankenwald.de](http://wnf-frankenwald.de).



## Blutspende

**Mo., 11.01.**  
 Hof/Saale, Ausweichlokal:  
 Freiheitshalle Hof, Kulmbacher  
 Str. 4, 12.00 bis 19.00 Uhr

**Mi., 20.01.**  
 20.01.2021, Helmbrechts, Aus-  
 weichlokal: Bürgersaal, Luit-  
 poldstr. 21, 16.00 bis 20.00 Uhr

**Mo., 25.01.**  
 Schwarzenbach/Saale, Grund-  
 schule, Breslauer Str. 9, 16.00  
 bis 20.00 Uhr

## AZV erhält erneut die Auszeichnung Qualitätssiegel „Umweltbildung Bayern“

**Hof** – Der Abfallzweckverband Hof – Der Abfallzweckverband Stadt und Landkreis Hof (AZV) wurde erneut mit dem Qualitätssiegel „Umweltbildung Bayern“ ausgezeichnet. Das Qualitätssiegel Umweltbildung Bayern wird seit 2006 vom Bayerischen Umweltministerium an Personen, Einrichtungen und selbstständige Personen vergeben, die hochwertige Umweltdungsangebote im Sinne einer Bildung für nachhaltige Entwicklung anbieten und mit Aktionen und Kampagnen in die breite Öffentlichkeit tragen. Das Kernteam „Umweltbildung Bayern“ lobt den AZV in dem jüngsten Auszeichnungsschrei-

ben als Spezialisten im Themenbereich kreatives Upcycling. Weiterhin als bemerkenswert wurde hervorgehoben, dass der AZV an vielen Schulen ein regelmäßiger Gast und Ansprechpartner für Fachfragen ist. Mit der Anerkennung zählt der AZV zum Kreis derer, die bayernweit die Umweltbildung als wichtige Säule der Bildung für nachhaltige Entwicklung stärken. Die neue Auszeichnung gilt für den Zeitraum 2021 bis 2023. Weitere Informationen zu den Angeboten und Projekten des AZV finden sich auf der Internetseite des AZV [www.azv-hof.de](http://www.azv-hof.de) unter der Rubrik Lernen.

## Aus dem Polizeibericht

### Baggerzubehör auf Baustelle entwendet

**Naila** – Ein bislang unbekannter Täter entwendete in der Zeit vom 08., 12.00 Uhr bis 11. Januar, 17.30 Uhr auf der Baustelle Berger Straße/Griesbacher Weg eine neben dem Bagger abgestellte Holzspanne mit Schnellwechsler im Wert von circa 2.000 Euro. Hinweise an die Polizei Naila unter 09282/97904-0.

## Sterbe- und Trauerbegleitung

auch für Angehörige und Zugehörige

Tel. 0151 / 578 304 27  
[info@hospizverein-frankenwald.de](mailto:info@hospizverein-frankenwald.de)

## hospizverein FRANKENWALD E.V.

Wir begleiten Sie dort, wo Sie zu Hause sind!

[www.hospizverein-frankenwald.de](http://www.hospizverein-frankenwald.de)



Bayerisches Staatsministerium für Umwelt und Verbraucherschutz



## AUSZEICHNUNG

Januar 2021 – Dezember 2023

Als ausgezeichnete Partner des Netzwerks „Umweltbildung.Bayern“ trägt der

Abfallzweckverband Stadt und Landkreis Hof

maßgeblich dazu bei, bayernweit die Leistungen und den hohen Qualitätsstandard der Umweltbildung als wichtige Säule einer Bildung für nachhaltige Entwicklung deutlich zu machen.



München, Dezember 2020

Thorsten Glauber, MdL  
 Bayerischer Staatsminister für

Sanitätshaus  
**Sperschneider**  
 2x HOF – SELB – NAILA

**Gutschein**  
 im Wert von 50 EURO  
**1 Kostenloser Fußscan\***  
 + Auswertung von Meisterhand!  
 gültig 2 Monate  
**Sperschneider**  
**Sanitätshaus GmbH**  
 ☎ 09281 7779777  
 \*Nur möglich im Hauptgeschäft Hof, Königstraße 17

## Jetzt auf Sensomotorische Einlagen wechseln!



Zu verschenken ist ein kostenloser Fußscan von einem speziell ausgebildeten Sensomotorik-Therapeuten und Orthopädie TechnikMeister inkl. Auswertung. Dauer ca. 15 min. im Hauptgeschäft, Sanitätshaus Sperschneider Königstr. 17, 95028 Hof.

Hier kann geprüft werden, ob eine Versorgung mit Sensomotorischen Schuheinlagen in Ihrem Fall Sinn macht. Sie werden über den Nutzen und die Kosten dieser modernen orthopädischen Schuheinlagen aufgeklärt.

Bitte nur nach telefonischer Anmeldung unter: 09281-7779777

Bereits über 5000 Versorgungen in Hof und Umgebung!

Überzeugen Sie sich gerne selbst.

Ihr SanitätshausSperschneider Team  
 Orthopädie + Rehathechnik  
 2x Hof - Selb - Naila  
 ...seit 75 Jahren

Sanitätshaus  
**Sperschneider**  
 ☎ 09281/7779777 | 2x Hof-Selb-Naila



## Ski-Langlauf, Rodeln und Winterwandern rund um Bad Steben

**Bad Steben** – Die Schneelage macht's möglich: Langlaufen und Rodeln und Schlittenfahren rund um Bad Steben. Auch Winterwanderwege sind präpariert. In Bad Steben agieren Jörg Diezel, Thomas Roßner und Mario Herpich als Loipen-Spurer und waren fleißig unterwegs. Bereits am Feiertag „Heilige Drei Könige“ konnten die Loipen von Langlaufers genutzt werden und am Samstag erfolgte eine „Auffrischung“ der Spuren. Übrigens wird auch im Gerlaser Forst im Auftrag der Marktgemeinde mit einem privaten Motorschlitten gespurt. Die Moor-Loipe (Beginn hinter der Therme), die Zeitelwaidt-Loipe und die Panorama-Loipe (beide beginnen an der „Schönen Aussicht“) und die Loipe Krötenmühle-Schleeknock-Langenbacher Forst sind gespurt. Monika Josiger, Leiterin der Tourist-Information, macht aber darauf aufmerksam, dass es noch schneefreie Stellen auf den Loipen geben kann, sodass es teilweise leichte Änderungen der Strecke wegen Schneemangels und der Umfahrung von Weidezäunen gibt. Aber nicht nur Langlaufen ist möglich, sondern auch Winterwandern. Hierfür gibt es zwei geräumte und Winterwanderwege: Der Jahreszeitenweg führt von der Mordlau nach Lichtenberg über die Zeitelwaidt und

zurück, und die alte Langenbacher Straße, beginnend an der Schönen Aussicht, führt nach Langenbach und wieder zurück. Zudem gibt es einen Rodel- und Schlittenhang gegenüber der „Schönen Aussicht“ mit Abfahrt bis zum Fuß der ehemaligen Sprungschanze. Die Bilder zeigen

„Loipen-Chef“ Jörg Diezel und zweiten Bürgermeister Wolfgang Gärtner bei den Vorbereitungen für das Angebot an Wintersportfans, die überwiegend Einheimische sind, da aufgrund der Corona-Pandemie mit ihren Verfügungen derzeit leider nur wenige Gäste vor Ort sind.



**BENJAMIN HORN**  
IMMOBILIEN

**PRIVATIMMOBILIEN**

Ihr Partner für gehobene Wohn- und Luxus-Immobilien in traumhaften Lagen/Alleinlagen

95119 Naila-Marlesreuth, Tel. 09282 9844760  
[www.benjamin-horn-immobilien.de](http://www.benjamin-horn-immobilien.de)

**„Made in Selbitz“ - unsere Ausbildungsplätze für Dich**

Wir bilden aus zur / zum

- **Industriemechaniker** ....
- **Maschinen-/Anlagenführer** ....
- **Verfahrensmechaniker** ....
- **Werkzeugmechaniker** ....
- **Fachkraft Lager/Logistik** ....
- **Industriekaufleute** ....
- **Techn. Produktdesigner** ....

Komplette Bewerbungsunterlagen bitte an:  
[bewerbung@wikutec.com](mailto:bewerbung@wikutec.com)

Infos unter [www.wikutec.com](http://www.wikutec.com)

**WIKUTEC GmbH**  
Hochschule Straße 11  
Tel. No. 09282/9844760

**Dein Ausbilder.** **WIKUTEC** **Dein Team.**

**mm**  
menschlich nah  
kliniken hochfranken

Medizinisch leistungsstark  
und menschlich in der Region

Eine Ausbildung mit Zukunft:

**Pflegefachfrau / Pflegefachmann**

**Wir bieten**

- eine abwechslungsreiche und vielseitige Ausbildung
- beste Lern- und Arbeitsbedingungen
- hochqualifiziertes Lehrpersonal in Theorie und Praxis

Ausbildungsdauer: 3 Jahre  
Ausbildungsbeginn: 1. September

**Kontakt**  
Berufsfachschule für Pflege an den Kliniken HochFranken  
Ludwigstr. 14 • 95213 Münchberg  
Tel. 0 92 51 / 8 50 89 00  
[berufsfachschule@kliniken-hochfranken.de](mailto:berufsfachschule@kliniken-hochfranken.de)



**Bäckerei-Konditorei Krüger**  
Weststraße 14 · 95119 Naila  
Telefon 0 92 82 / 98 49 48

Hauptstraße 23 · 95188 Issigau  
Telefon 0 92 93 / 80 08 40

Bäckerei Mark · Kirchgasse 7 · 95138 Bad Steben  
Telefon 0 92 88 / 354

Filiale mit Bäckerei - Konditorei - Café im Oertel-Zentrum in Leupoldsgrün  
Telefax 0 92 88 / 92 54 89 · E-Mail info@krueger-baecker.de  
www.krueger-baecker.de

**Die Faschingszeit ist viel zu kurz!!**  
Jeden Donnerstag und Freitag gibt es unsere  
große Krapfen-Auswahl

Unser Angebot für Sie:  
**6 Krapfen nach Wahl**  
nur **6,90 €**



## IHR NAALICHER ENTRÜMPLER

**MK**

Markus Krauß

WOHNUNGS AUFLÖSUNGEN

Albin-Klöber-Str. 4 - 95119 Naila



**TELEFON: 0 92 82 / 22 26 62**

### Wohnungsaufösungen – Entrümpelungen



vom Dachboden bis zum Keller

► ohne Vorarbeiten durch Sie !!

Kostengünstig mit Wertverrechnung

HMS Prell - Inh.: Stephan Prell

Kirchstraße 14 – 95131 Schwarzenbach a Wald

Tel.: 09289/2680053 – mobil: 0151/15521030 – Homepage: www.hmsprell.info

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir:

### • Betriebselektriker/ Mechatroniker m/w/d

zur Unterstützung des Wartungs- und Serviceteams

Wir erwarten:

- abgeschlossene Schul- und Berufsausbildung
- Flexibilität, Teamfähigkeit, gute Auffassungsgabe

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen bitte an



Gesellschaft für textile  
Kunststoffanwendung mbH & Co. KG

Nailaer Straße 6, 95152 Selbitz

### Warum ins Altenheim?

Biete behindertengerechte  
Wohnung, eventuell möbliert  
in Schauenstein. Betreuung  
und Pflege im Rahmen einer  
Wohngemeinschaft.

Telefon: 09252/7296

mobil: 0176/63136463

### Wir suchen dringend hochwertige Ein- bis Zwei- familienhäuser

CHRISTINE  
SCHÜLER



IMMOBILIEN  
09251/4372152

0172/8626271

www.schueler-immobilien.de

Zwei schöne

2-Zimmer-Wohnungen

je 55 qm, EBK, Zentralheizung,  
Bad, WC,

Stellplatz und Terrasse.

Kaltmiete: 220.- € + NK 130.- €

(eine der Wohnungen ist  
komplett möbliert!)

Telefon: 09267/2889024

### Dorfwirtshaus Hildner

Inh. Karl-Heinz Hildner  
Neuengrün, Tel. 09262 / 8433, Fax 555

Jeden Sonntag

Stockfisch und andere Braten

von 11 - 13.30 Uhr

nur zum Abholen und

rechtzeitige Vorbestellung

Pizzaabende beachten

Näheres im Internet oder  
auf telefonische Anfrage  
www.dorfwirtshaus-hildner.de

Verkaufe

handgestrickte

**Socken**

für große und

kleine Füße

Telefon 0176/50617464

**Firma S.T.H. Selbitz**

**Wohnungsaufösungen**

Entfernung von Tapeten, Fußböden,  
geklebtem PVC-Belag, Fliesen usw.

Entkernung von Bädern - **UMZÜGE**

Telefon: 01 51 / 41 81 28 04

In Bad Steben zu vermieten:

2-Zimmer-Wohnung

Einbauküche, Bad, WC, 62 qm,

EG, Balkon, Zentralheizung

Kaltmiete: 380,- € + NK

Telefon: 0175/8767786

VERSICHERUNGS  
KAMMER  
BAYERN

Ein Stück Sicherheit.

Sicherheit in Ihrer Nähe

**Versicherungsbüro Uwe Funk**

Nailaer Straße 14

95192 Lichtenberg

Telefon (0 92 88) 9 10 85

E-Mail info@funk.vkb.de

**Versicherungsbüro**

**Armin Gebhardt**

Südstraße 12 · 95180 Berg

Telefon (0 92 93) 9 71 20

E-Mail info@gebhardt.vkb.de

Finanzgruppe

Wo gibt es in Bad Steben  
eine gepflegte, gut sanierte

Wohnung

zum Wohlfühlen

(ca. 70 qm) zur Vermietung?

Telefon: 0151/64853224

### HERMANN

Bevor Sie Ihre Wohnung  
auflösen, rufen Sie uns an!

Wohnungsaufösungen, Entrümpelungen,

Nachlässe, An- und Verkauf von

Altentüchern, Hausrat uvm.

seriös – zuverlässig – günstig

für Sie unverbindlich

kostenlose Vorbesichtigung

95119 Naila, Anger 26

☎ (0 92 82) 71 42

01 75 8 93 00 79

@ hermann-naila@t-online.de

### Kaufe Ihren gebrauchten PKW

gegen Barzahlung

**09282/963666**

Mo.-Fr. von 8-18 Uhr

### Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

☎ 03944-36160

www.wm-aw.de Fa.

### Winterdienst in Straßdorf

von privat gesucht

Telefon: 09289/964961

alleinstehende

Rentnerin sucht

2- bis 3-Zimmer-Wohnung

Küche, Bad, mit Balkon

oder Terrasse

in Schwarzenbach a.Wald

Telefon: 09289/6611

### TAGESMUTTI hat ab sofort Plätze frei

Telefon: 0 92 88/5 50 56 10

# KRÜGER

## Bäckerei | Konditorei

Für unsere handwerklich arbeitenden Betriebe  
in Naila und Bad Steben  
suchen wir:

**Bäcker** (m/w/d)  
**Fachverkäufer/-innen** (m/w/d)  
**Auszubildende zum Bäcker** (m/w/d)

Wir würden Sie gerne in unserem Team begrüßen und  
freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung an:  
**Bäckerei Krüger, Weststraße 14, 95119 Naila**  
Filialen in Naila - Issigau - Bad Steben - Leupoldsgrün



Burgsteinstraße 44  
95179 Geroldsgrün

**Reparatur von Nähmaschinen,  
Büromaschinen und Computern.**

Verkauf von Nähmaschinen (gebraucht oder neu) ab 90,- €  
Wir freuen uns auf Ihren Anruf: ☎ 0 92 88 / 55 09 39



regional · zuverlässig · leistungsstark

**• Holzbriketts**  
**• versch. Sparpakete**

07929 Saalburg-Ebersdorf  
Tel. 03 66 51-65 39 74  
www.saale-brennholz.com Mobil 01 52-32 06 23 67



**Antikes am Schloßberg**

**PS**

An- und Verkauf  
von Antiquitäten  
Militaria & Trödel

Samstag 10 - 14 Uhr  
95192 Lichtenberg  
Am Marktplatz 39  
Telefon: 09288/6258

**Stundenweise  
Unterstützung**  
gesucht für gelegentliche  
Pflege von Außenanlage  
und Schneeräumarbeiten.  
Standort Lichtenberg.  
Telefon: 0171/8306888

**VW Golf  
zu verkaufen**  
TÜV: 24.02.2021, 17 Jahre,  
kleine Reparaturen,  
für Bastler geeignet,  
Preis: 499,- Euro  
Bad Steben, Loh 31

**Abholung nur mit FFP 2-Maske !!**

# KIRSCHNER

Teppichböden & CV-Beläge  
...bis 5 Meter Breite

- Top-MARKENQUALITÄT
- SUPERGÜNSTIG
- LIEFERUNG FREI HAUS!

95152 Selbitz • ☎ 09280/311

**Wir liefern frei Haus!**  
... und verlegen **TEPPICHE, LÄUFER, TEPPICHBÖDEN** und **CV-BODENBELÄGE** bis 5 m Breite, **KORK- und LAMINATBÖDEN** u.v.m.

**Wir sind auch jetzt gerne telefonisch für Sie da:**  
**09280/311**

**Auch für Handwerker sind wir die richtige Adresse!**

## Jagd- und Natur-Akademie

... jetzt auch  
**in Berg-Gottsmannsgrün**

Mit über 20jähriger Erfahrung  
in der Ausbildung zum Jagdschein

**Nächster JAGDKURS**  
vom 13.02. bis 28.02.21

Weitere Informationen unter:  
**Jagd- und Natur-Akademie**  
Karina Wähler  
Roßbergstraße 1  
95180 Berg-Gottsmannsgrün  
Telefon: 0171-4860475  
www.js-wilhelmschoe.de

Beste Erfolgsquoten ist unser Aushängeschild seit Jahren!



Sie können einen Abschluss einer berufstypischen Ausbildung vorweisen, verfügen über fundierte EDV-Kenntnisse und sind sehr kommunikationsfähig in Wort und Schrift?

Das Diakoniewerk Martinsberg e. V. in Naila sucht eine qualifizierte und gut organisierte **Schulsekretärin (w/m/d) in Teilzeit (20 Wochenstunden).**

- Was erwartet Sie?
- tarifliche Bezahlung nach AVR Bayern
  - betriebliche Altersvorsorge
  - jährliche Sonderzuwendung
  - ein sehr lebendiger und abwechslungsreicher Arbeitsplatz

Sie sind an der Schaltstelle des Sonderpädagogischen Förderzentrums in Naila, erste Ansprechpartnerin für Fachdienste, Eltern, Erzieher, Schüler und pädagogische Mitarbeiter und Sie verantworten die Organisation des Schulsekretariats der Schule am Martinsberg.

- Neben Ihrer fachlichen Qualifikation wünschen wir uns von Ihnen:
- Spaß und Freude an der Arbeit in einer Schule
  - Geschick im Kontakt mit Menschen in unterschiedlichen Kontexten
  - großes Organisationstalent
  - selbstständiges, kreatives und eigenverantwortliches Handeln
  - Teamfähigkeit, Flexibilität und Spontanität
  - Humor, Empathie, Engagement und Zuverlässigkeit

Wir erwarten grundsätzlich die Zugehörigkeit zu einer verfassten Kirche. Wir bitten um einen Hinweis in Ihren Bewerbungsunterlagen.

Eine ausführliche Beschreibung des Arbeitsplatzes finden Sie auf der Website der Schule am Martinsberg, SFZ in Naila unter [www.schule-am-martinsberg.de](http://www.schule-am-martinsberg.de)

Die Stelle ist ab dem 12. April 2021 zu besetzen.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann freuen wir uns über Ihre aussagekräftige Bewerbung an die

Schulleitung  
Schule am Martinsberg  
Gartenstraße 25  
95119 Naila

gerne auch per Mail an

poststelle@schule-am-martinsberg.de  
marie-luise.reif@schule-am-martinsberg.de

Weitere Informationen geben wir Ihnen gerne über das Sekretariat des Trägers:

Frau Claudia Fischer  
claudia.fischer@schule-am-martinsberg.de  
Telefon: 09282-96397-12

**Wir haben für Sie geöffnet !!**

## DROGERIE SÜPPEL

... seit 45 Jahren in Bad Steben !!

**Kostenloser Lieferservice innerhalb von Bad Steben**

Telefon: 09288/8554

**Nette Junge Familie mit Kind** möchte sich den Traum des Eigenheims ermöglichen. Jetzt fehlt noch das passende Grundstück! **Können Sie helfen?** Gesucht wird ein Grundstück in und um **Münchberg**. Ansprechpartnerin: **Jessica Wagner 0159/01839384**

GARANT Immobilien Tel: 09281/540134-11

**Sonnenschutz / Energieeinsparung**  
**Insektenschutz / Sicherheit / Wetterschutz**

Haustüren, Fenster, Markisen, Textilscreens, Wintergarten- und Senkrechtbeschattungen, Rolläden, Dachfenster, Dachfensterrolläden, Vordächer, Terrassendächer, Garagentore

**Zuhause fühlen!**

**HEIM & HAUS**  
Lutz Flath 0152 53 83 05 24

**Suche Hausmeister-service**  
in Geroldsgrün/Privat  
Telefon 0177/8776296

**Sonnenschutz / Energieeinsparung**  
**Sicherheit / Wetterschutz**

Haustüren, Fenster, Markisen, Textilscreens, Wintergarten- und Senkrechtbeschattungen, Rolläden, Dachfenster, Dachfensterrolläden, Vordächer, Terrassendächer, Garagentore, Insektenschutz

**Zuhause fühlen!**

**HEIM & HAUS**  
Lutz Flath 0152 53 83 05 24

**Betreuungs- und Pflegekraft (m/w/d) für unsere 30-jährige Tochter im Raum Kulmbach/Stadtsteinach gesucht.**

Versicherungspflichtige Anstellung in unserem Team.  
Auch für Quereinsteiger wird eine sorgfältige Einarbeitung zugesichert.

Näheres unter Tel. 0170-7324731

**Liebe Eigentümer.**  
Suche für nette junge Familie mit Kapitalnachweis EFH mit Grundstück im Raum Hof, Helmbrechts, Marktkeugast, Münchberg, Rehau. Ihr Ansprechpartner ist Johannes Gutscher  
GARANT Immobilien Tel. 09281/540134-12

Erfolgreich werben im **Wir im Frankenwald**

LANDMETZGEREI **Strobel** SELBITZ-DÖRNTHAL

Ihr Spezialist für Frische und Qualität  
EU-Zugelassener Meisterbetrieb

**Hauptgeschäft Dörnthal**  
Dörnthal 71 · 95152 Selbitz  
Telefon: 0 92 80/53 83

**Wochen-Angebot vom 18.01. – 23.01.2021**

Schnitzel a. d. Oberschale vom Strohschwein	100 g	1,09 €
Frühstückswurst	100 g	1,19 €
Lyoner	100 g	1,19 €
Fränkische Rotwurst	100 g	0,99 €
Currywurst	100 g	0,89 €
Knoblauch-Käse-Salat	100 g	1,09 €
Leerdammer 45% F. in Tr.	100 g	1,79 €
<b>Ab Donnerstag 21.01.:</b>		
Familienroulade	100 g	1,39 €

Bitte nutzen Sie unseren Lieferservice ab 10.- € frei Haus in Stadt und Landkreis Hof am Mittwoch, Donnerstag und Freitag. Bestellungen sind möglich per Tel., mail, whatsapp oder über facebook bis spätestens 10 Uhr am Liefertag.

Mangalitz-Fleisch vom Hof unseres Mitarbeiters Andreas Fendt, Fleisch vom Duroc-Schwein vom Landwirt Siegfried Böhmer aus Försterreuth, Dry-Aged Fleisch aus unserem Reifeschrank, Cuts vom Weiderind, Wild aus heimischer Jagd.

Wir vermarkten und verarbeiten nur Fleisch von Schweinen, die nachhaltig und artgerecht auf Stroh gehalten werden. Unsere Landwirte diese Woche: **Strohschweine:** Markstein Rainer, Gumpertsreuth; Langheinrich Rudolf, Scharten  
**Rinder:** Hagen Adelheid, Bad Steben; Schaller Ernst, Brunnenhal; Bähr Steve, Blindendorf

Weitere Infos unter [www.metzgerei-strobel.de](http://www.metzgerei-strobel.de), [www.eventmetzger.de](http://www.eventmetzger.de) und [www.facebook.com/Strohschweine](http://www.facebook.com/Strohschweine)

Aktueller Speiseplan und Vorschau auch im Internet unter [www.metzgerei-strobel.de](http://www.metzgerei-strobel.de)  
Über eine Vorbestellung würden wir uns sehr freuen. Ihre Metzgerei Strobel  
Bei Rückfragen: Telefon 09280/5383 · eMail: [post@metzgerei-strobel.de](mailto:post@metzgerei-strobel.de)

Erfolgreich werben im **Wir im Frankenwald**

**Corona-Strategie**  
Bayern  
Stand 8.1.2021

**Wir setzen auf Sicherheit, wir bleiben geduldig.**

**Ab Montag, 11.1.2021 gilt:**

- **Lockdown:** Verlängerung der geltenden Maßnahmen zunächst bis zum 31. Januar (u. a. Ausgangssperre ab 21:00 Uhr)
- **Private Treffen:** eigener Hausstand + 1 weitere Person (Ausnahme: Kinder bis einschließlich 3 Jahre)
- **Schließung von Schulen und Kitas:**
  - Distanzunterricht für alle Jahrgangsstufen und Schularten
  - keine Faschingsferien, sondern Nachholung von Unterricht
  - Einrichtung von Notbetreuung (bis Klasse 6, für Förderschulen und Kinder mit Behinderung) und Möglichkeit einer festen Kontaktfamilie zur abwechselnden Kinderbetreuung (für Kinder unter 14 Jahren)
  - Kinderkrankengeld im Jahr 2021 für 10 zusätzliche Tage pro Elternteil (20 Tage für Alleinerziehende)
- **Hotspots bei Inzidenz > 200** (<http://q.bayern.de/hotspots>): keine touristischen Ausflüge über 15 km vom Wohnort (Gemeindegrenze)
- **Einzelhandel:** Möglichkeit für Kunden, online oder telefonisch bestellte Ware unter strikter Wahrung von Schutz- und Hygienekonzepten abzuholen

Mehr unter: <http://q.bayern.de/corona-januar-11>

# Hörgeräte

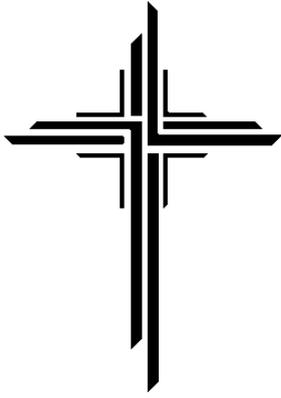
**HÖRGERÄTE LUCHS**

Frankenwaldstr. 1 · 95119 Naila  
Tel. 092 82/984 796

Luitpoldstr. 31 · 95233 Helmbrechts  
Tel. 09252/25 15 310  
[www.hoergeraete-luchs.de](http://www.hoergeraete-luchs.de)

Es ist Erlösung, sagt der Verstand,  
es ist zu früh, sagt das Herz.  
Du fehlst, sagt die Liebe,  
es ist Gottes Wille, sagt der Glaube.

In Gottes ewigen Frieden entschlief unsere liebe Mutter, Schwiegermutter,  
Omi, Tante und Cousine



## Gisela Rohdaß

geb. Mann

\* 23.11.1935 † 10.01.2021

Lichtenberg, Starenweg 13, im Januar 2021

In unseren Herzen wirst du immer weiterleben:

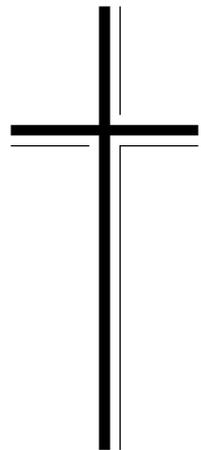
**Gabriele und Hans Heinel**  
**Angelika und Wolfgang Quehl**  
**Monika Fenz**  
**Robert Fenz**  
**Annette und Hartmut Rücker**  
**Martin, Thomas, Andreas und Judith**  
**im Namen aller Anverwandten**

Die Beerdigung fand im engsten Familienkreis statt.  
Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.

Unser besonderer Dank gilt dem Seniorenwohnpark Bad Steben, Ebene 2.

## 250 Euro für den Hospizverein

Lichtenberg – Heuer gibt es erstmals für die Kundschaft der Marxgrüner Bäckerei Brandler kein Präsent zu Weihnachten. „Wir spenden heuer und haben dafür den Hospizverein Frankental, dem ambulanten Hospizdienst ausgewählt, in dem sich Menschen ehrenamtlich und unentgeltlich bei der Begleitung von schwerkranken und sterbenden Menschen und deren Angehörige engagieren“, erklärt Bäckermeister Jürgen Brandler, der der Vorsitzenden Marion Rank 250 Euro überreichte.



Nicht das Trauern, nicht das Weinen  
stellt den Wert des Menschen dar.  
Immer wird nur das entscheiden,  
was der Mensch dem Menschen war.

Nach langer, voller Tapferkeit ertragener Krankheit,  
nehmen wir Abschied von

## Hermann Köppel

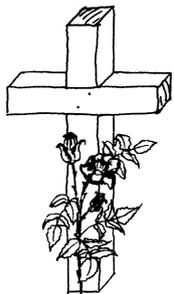
\* 1. 3. 1937 † 1. 1. 2021

Wir danken für deine Liebe und Fürsorge:  
**Deine Christa und Deine Christine**  
**Dein Matthias und Deine Enkel Jonas, Tobias,**  
**Julian, Simon, Laurin und Kilian**

Wir haben in aller Stille Abschied genommen.  
Für alle Anteilnahme und die tröstlichen Worte bedanken wir uns recht herzlich.

## Schneefrauen und -männer Parade

Bad Steben – In den schneereichen Jahren der jüngsten Vergangenheit war die Schneemannparade vor der Fachklinik für psychische und psychosomatische Erkrankungen „Klinik am Park“ in Bad Steben um einiges zahlreicher und vielfältiger. Aber aufgrund der Corona-Pandemie konnte der Gruppenwettbewerb „Wer baut den schönsten Schneemann“ heuer nicht stattfinden. Die Rehabilitanden bauten nach Lust und Laune, darunter auch der lustige, auf dem Kopf stehende Schneemann.



Wer im Gedächtnis lebt, ist nicht tot.  
Tot ist nur, wer vergessen wird.

Wir nehmen Abschied von

## Alfred Rank

\* 17. 11. 1939 † 7. 1. 2021

Bad Steben, im Januar 2021

In stiller Trauer:  
**Norbert und Marion Rank**

Die Urnentrauerfeier findet aufgrund der derzeitigen Situation im engsten Familienkreis statt.  
Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.  
Traueradresse: Norbert Rank, Richard-Ringel-Str. 4, Lichtenberg



Die Übergabe des Hauptgewinns vom 24. Dezember. Das Foto zeigt (von links) Vorsitzende des Fördervereins der Alexander-von-Humboldt-Grundschule Bad Steben Daniela Knobloch und die Gewinnerfamilie Thea und Andreas Meinschmidt mit den Söhnen Ben und Tom.

## Förderverein der Alexander-von-Humboldt-Schule Adventsverlosung bringt 1.880 Euro

Bad Steben – 376 Lose sind bei der Adventsverlosung verkauft wurden und somit steht die stolze Summe von 1.880 Euro auf der Habenseite des Fördervereins der Bad Stebener Alexander-von-Humboldt-Schule. „Das ist gigantisch und damit haben wir wirk-

lich nicht gerechnet“, sagte die Vorsitzende Daniela Knobloch erfreut und berichtet auch über zahlreiche positive Feedbacks per E-Mail von den Gewinnern. „Alle Preise waren gesponsert“, betont Daniela Knobloch und dankt den zahlreichen Geschäftsleuten, die

sogar eine doppelte Bestückung des Adventskalenders ermöglichen. „Wir konnten immer zwei Preise pro Tag verlosen und am 24. Dezember sogar drei.“ Den Hauptgewinn am 24. Dezember, ein Einkaufsgutschein im Wert von 50 Euro vom Kaufhaus Horn gewann Familie Meinschmidt, die ihr Glück mit der Losnummer 257 gar nicht fassen konnte. „Einen konkreten Plan zum Einkauf haben wir allerdings noch nicht“, berichtet die dreifache Mama Thea, meint aber, dass sicherlich die Kids was bekommen werden, wenn man wieder einkaufen kann. Die Fördervereinsvorsitzende Daniela Knobloch erinnert, dass die Adventsverlosung eigentlich aus der Not heraus geboren ist, da aufgrund der Corona-Pandemie die sonstigen traditionellen Veranstaltungen wie etwa das gemeinsame Plätzchen backen und verkaufen nicht stattfinden konnten. „Wir hatten heuer keinerlei Einnahmen und diese Summe macht sich natürlich super auf unserem Vereinskonto und kommt auch vollumfänglich den Schülerinnen und Schülern unserer Grundschule zugute.“ Schulleiterin Annette Schaumberg dankte dem Förderverein für die Idee und Organisation dieser besonderen Aktion und auch den Unterstützern, die letztendlich die Vielzahl und Anzahl der tollen Preise erst ermöglichten.

**iq** – immer Qualität

**Egal wie hart der Lockdown kommt:**  
Der Reparaturservice geht weiter.  
Auch benötigte Neugeräte werden ausgeliefert und angeschlossen.  
Wir sind telefonisch erreichbar unter **092 82 / 98 47 160**  
(auch WhatsApp)

**Radio • TV • Sat**  
**Bernstein**  
**Elektrogeräte • Service**

Inhaber: Gerhard Hager • Marktplatz 1 • 95119 Naila  
Tel. 0 92 82 – 98 47 160 (Verkauf)  
Tel. 0 92 82 – 98 47 161 (Kundendienst)  
info@iq-bernstein.de • www.iq-bernstein.de

Erfolgreich werben im   
**Wir im Frankenwald**

**Das Möbelhaus Dietz in Nordhalben unterstützt die Aktion: Kauft lokal!**  
Familie Dietz ist gerne für Sie da und berät Sie freundlich und kompetent!

**KAUFT LOKAL!**  
Eine Aktion lokaler Unternehmen

**Wir sind immer für Sie da !!!**

**15,4% KOLLEKTIONS-RABATT**

**Unser ist besetzt !!!**

Besuchen Sie unsere Internetseite: [www.dietz-moebel.de](http://www.dietz-moebel.de)  
Wir erstellen Angebote und Planungen: [info@dietz-moebel.de](mailto:info@dietz-moebel.de)

✓ Reparaturen und Neubezüge (Polsterei) *bleiben Sie gesund !!!*  
✓ Altmöbelentsorgung bei Neukauf

Arno Dietz e.K. · Inh. Lothar Dietz  
**Tel. 09267/341**  
Klöpfelschule 8 · Nordhalben

**MÖBEL-DIETZ**  
QUALITÄTSMÖBEL AUS NORDHALBEN

Montag – Freitag 8.30 - 12 Uhr, 12.30 - 18 Uhr, Mittwoch und Samstag 8.30 - 14 Uhr  
[www.dietz-moebel.de](http://www.dietz-moebel.de)

**Die besten Gebrauch- und Jahreswagen von Mercedes-Benz in Naila.**

A 200 Progressive, 163 PS, Benzinmotor, Schaltgetriebe, EZ 04/2019, 20 tkm, Jupiterrot, LED High Performance Scheinwerfer, Parktronic, Navigation, Spiegel-Paket, Totwinkel Assistent, Tempomat, Sitzheizung, Licht und Sichtpaket u.v.m. 24.713,-

B 180, 136 PS, Benzinmotor, Schaltgetriebe, EZ 07/2019, 12 tkm, schwarz met., Klimatisierungsautomatik Thermatik, Anhängervorrichtung, Park-Paket mit Rückfahrkamera, Tempomat, Sitzkomfort Paket, Navi, Sitzheizung u.v.m. 26.251,-

E 200 T, 197 PS, Benzinmotor, Automatik, EZ 01/2020, 27 tkm, selenit grau, Exterieur Avantgarde, LED Light-System, Navi, Parktronic, Spiegel-Paket, Schiebedach, Sitzheizung, Tempomat, Easy Pack Heckklappe u.v.m. 37.946,-

GLC 220 d 4M, 170 PS, Dieselmotor, Automatik, EZ 06/2019, 9 tkm, silber met., LED High Performance Scheinwerfer, Easy Pack Heckklappe, Navigation, Park Paket, Digitales Radio, Tempomat, Spiegel-Paket, Anhängerkupplung, Ambientebeleuchtung u.v.m. 43.352,-

\*MwSt. ausweisbar, Abverkauf vorbehalten.

**Mercedes-Benz**  
Das Beste oder nichts.

**automüller**  
Auto Müller GmbH & Co. KG  
Autorisierter Mercedes-Benz Verkauf und Service  
Selbitzer Berg 22 • 95119 Naila  
Tel.: 09282 9814-0 • Fax: 09282 9814-65  
info@automueller.de • www.automueller.de

**Pfullingen** – Auch im kommenden Schuljahr werden sich wieder viele Schülerinnen und Schüler aus Deutschland aufmachen, um in den USA, in Kanada, Neuseeland, Australien und Irland mehrere Monate bei einer Gastfamilie zu leben und dort zur Schule zu gehen. Trotz Corona können Auslandsaufenthalte für Austauschschüler stattfinden. Ein solcher Aufenthalt kann ein ganzes Schuljahr dauern, aber auch ein Halbjahr oder drei Monate (außer USA). Ganz neu im Programm bieten Treff Sprachreisen auch Aufenthalte in Irland an. Die Insel bietet eine tolle Alternative mit kurzer Anreise ohne Visum (da Mitglied in der EU). Hier ist ein Aufenthalt bereits ab fünf Wochen möglich. Wer im Schuljahr 2021/2022 ins Ausland möchte, für den wird es nun Zeit, sich zu bewerben. Die Bewerbungsphase ist in vollem Gange, und wer Interesse an einem Auslandsaufenthalt hat, sollte sich gleich informieren und zeitnah bewerben. Wem eine Ausreise mit Start im August/September 2021 zu unsicher oder kurzfristig ist, der kann sich auch schon jetzt für den Start im Januar/Februar 2022 bewerben. Auf der Website [www.treff-sprachreisen.de](http://www.treff-sprachreisen.de) gibt es ausführliche Informationen sowie die Möglichkeit sich gleich kostenlos und unverbindlich zu bewerben. Weitere Informationen wie zum Beispiel Schülerberichte oder Fotos von Teilnehmern können auf Facebook und Instagram nachgelesen und angesehen werden. Nach der unverbindlichen Online-Bewerbung folgt als zweiter Schritt ein persönliches Beratungsgespräch mit den Schülern und Eltern. Kostenloses Informationsmaterial zu den Schulaufenthalten in den USA, in Kanada, Australien und Neuseeland sowie Irland gibt es bei Treff-Sprachreisen, Wörthstraße 155, 72793 Pfullingen, Tel.: 07121 - 696 696 - 0, Fax.: 07121 - 696 696 - 9 E-Mail: [info@treff-sprachreisen.de](mailto:info@treff-sprachreisen.de), [www.treff-sprachreisen.de](http://www.treff-sprachreisen.de)



Herr, meine Zeit steht in deinen Händen  
(Ps. 31,16)

In Liebe und Dankbarkeit nahmen wir Abschied von meiner lieben Mutti, Schwiegermutter, Oma und Uroma

## Liesel Schmidt

geb. Wilfert  
\* 27. 2. 1924 † 23. 12. 2020  
Traueradresse: Christa Burkel, Reitzenstein 53, 95188 Issigau

In stiller Trauer:  
**Christa und Eberhard  
Stefan und Nadja  
mit Marie und Josefina  
Gretel**

Die Beisetzung fand im engsten Familienkreis statt.  
Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.



In Liebe und Dankbarkeit nahmen wir Abschied von meiner lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma, Schwester und Tante

## Ortrud Bochart

geb. Malchow  
\* 16. 2. 1938 † 5. 1. 2021

Naila, früher Issigau, im Januar 2021

Im Herzen unvergessen:  
**Deine Heike und Holger  
Deine Enkelin Tamara und Yannick mit Tiyano  
Deine Schwester Elfi  
Deine Neffen Olaf, Donald und Dirk mit Familien**

Wir nehmen im engsten Familienkreis Abschied.  
Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.  
Traueranschrift: Heike Elkins, Am Steinberg 33, 14979 Großbeeren

## DANKE



Viel zu kurz war deine Zeit,  
viel zu früh musstest Du gehen.  
Nur die Erinnerung an Dich  
ist was bleibt,  
bis wir uns am Ende des Regenbogens wieder sehn.

In stiller Trauer:  
**Deine Erika mit Kindern und Enkeln**

## Erich Wölfel

Bobengrün, im Januar 2021



Man sieht die Sonne langsam untergehen  
und erschrickt doch, wenn es plötzlich dunkel ist.  
Franz Kafka

Herzlichen Dank für die große Anteilnahme zum Heimgang unseres lieben Mannes, Papas und Opas

## Walter Lämmerhirt

\* 19. März 1932 † 16. November 2020

Es berührt uns sehr wie viel Wertschätzung ihm von Freunden und Bekannten, Firmen und Vereinen entgegengebracht wurde.

**Danke...**

- \* für die vielen lieben Karten, Anrufe, Geldspenden und Blumen.
- \* an unsere Hausärztin Frau Birgitt Lucas, die jederzeit für uns erreichbar war.
- \* Herrn Dr. Bernhard Wagner für die gute Betreuung, auch über den Feierabend hinaus.
- \* an die behandelnde Ärztin im Walter-Hümmer-Haus in Selbitz, Frau Dr. Heike Kothmann und an das gesamte einfühlsame Pflegeteam, die ihm und uns in den letzten Tagen seines Lebens liebevoll zur Seite standen.
- \* an Sr. Therese und die Ordensschwestern der Christusbruderschaft Selbitz für die berührende Aussegnung
- \* an Ralf und sein Team vom Bestattungshaus Hollerbach für die Erfüllung unserer Wünsche.
- \* an Herrn Pfarrer Klug für den schönen Trauergottesdienst.
- \* dem TV Jssigau für den ehrennden Nachruf

Es ist schwer einen Menschen zu verlieren, der immer wie selbstverständlich an unserer Seite war.

**Heidi  
Gudrun und Heinz  
Sabine und Stefan mit Mathilda  
Sarah und Ralf**



Gott ist mein Fels, meine Hilfe und mein Schutz, dass ich nicht wanken werde. Psalm 62,7

In Liebe und Dankbarkeit nahmen wir Abschied von

## Helga Konrad

geb. Wölfel  
\* 29.07.1948 † 08.01.2021

Bobengrün, Marxgrün, im Januar 2021

In stiller Trauer:  
**Jörg und Sandra, Anna-Lena und Felix, Elisa  
Heiko  
im Namen aller Anverwandten**

Aufgrund der momentanen Situation findet die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung im engsten Kreis statt.

# Seniorenfreizeiten 2021

**Naila** – Seit über 20 Jahren veranstalten die evangelischen Dekanate Naila und Hof Freizeiten für Senioren. Gemeinsame Busfahrt, gute Unterkünfte in den schönsten Ecken Deutschlands und Österreichs, unterhaltsame und informative Abendgestaltung, morgendliche Bibelstunden, gemeinsames Leben auf Zeit mit vielen Möglichkeiten zur eigenen Freizeitgestaltung sind die Eckpfeiler dieser zehntägigen Fahrten. Man könnte auch sagen: Urlaub erleben, mit Geist und Herz, Leib und Seele, in froher

Gemeinschaft. Normalerweise würden in diesen Tagen viele ehemalige Freizeiteilnehmer und Interessierte Post bekommen mit den Infos für die diesjährigen Reisen. Hotels und Busse für die Freizeiten vom 25. Mai bis 3. Juni in Pörschach am Wörthersee und vom 19. bis 28. Juni in Kolsass bei Innsbruck sind gebucht und der Prospekt fertig.

Doch auf Grund der unsicheren Lage durch Corona kann jetzt noch niemand sagen ob überhaupt und unter welchen Bedingungen gefahren werden kann.

Deshalb haben sich die Verantwortlichen entschieden erst einmal bis Ende Februar oder Mitte März abzuwarten und dann erst zu entscheiden, ob die Fahrten durchgeführt werden können.

Erst ab dann können auch Anmeldungen entgegengenommen werden.

Freizeitleiter Herbert Grob empfiehlt den interessierten Senioren, sich nach Möglichkeit impfen zu lassen um bei den hoffentlich stattfindenden Freizeiten sich und andere weniger zu gefährden.



**BÜRO NAILA**  
**mohr**

GmbH & Co. KG  
Bahnhofstraße 1 95119 Naila  
Telefon 09282 / 97919-0 Telefax 09282 / 97919-19  
email: info@buero-mohr-naila.de www.buero-mohr-naila.de

**Wir haben wieder geöffnet**  
*(wegen des systemrelevanten Sortiments)*

**ab Montag den 18.01.2021**

**vorübergehend geänderte Öffnungszeiten:**  
Mo. - Fr. **9:00 - 12:30 Uhr** **14:00 - 17:00 Uhr**  
Sa. **9:00 - 12:00 Uhr**

Sie können weiterhin die Ware vorbestellen, entweder telefonisch unter 09282 / 97919-0 oder per mail unter info@buero-mohr-naila.de und dann **im Laden abholen.**



FFP2 Masken gefaltet weiß  
zertifiziert  
CE2163

nur 2,49€ per St.

Erfolgreich werben im



**Wir im Frankenwald**



**SCHNEIDER GRUPPE**



**Ja! Nur im Januar!**



**2.500€**

ABWRACKPRÄMIE  
für Ihren Gebrauchtwagen on top!

**+19%**

MwSt. GESCHENKT  
auf alle Neuwagen!\*

\*Der Bruttokaufpreis entspricht der „Unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers“, aber ohne Mehrwertsteuer. Die Aktion gilt für alle Neuwagen (außer Hybrid- und Elektrofahrzeuge) der Marken Renault und SEAT. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. Bewerten Sie Ihr Altfahrzeug auf unserer Website und erhalten Sie 2.500 € on top zum ermittelten Wert, vorbehaltlich der optischen & technischen Bewertung.

SIE ERREICHEN UNS UNTER: [www.dieschneidergruppe.de](http://www.dieschneidergruppe.de) & 0176 / 41139099

# Gottesdienste und Bibelkreise

## Bad Steben

Evangelische Kirchengemeinde Bad Steben  
So., 17.01. 9.30 Uhr: Hauptgottesdienst,  
10.45 Uhr: Kindergottesdienst

Katholische Pfarrei „Maria, Königin des Friedens“  
Fr.15.01.; 16.15 Uhr: Andacht - Orgelträume; So.17.01.  
9 Uhr: Wortgottesfeier; Do.21.01., 17 Uhr: Rosenkranz  
Fr.22.01., 16.15 Uhr: Andacht - Orgelträume

Evangelische Kirchengemeinde Bobengrün  
So., 17.01., 8.30 Uhr: Hauptgottesdienst;  
10 Uhr: Kindergottesdienst

## Berg

Evang.-luth. Kirchengemeinde Berg  
So., 17.01., 9.30 Uhr Hauptgottesdienst, Keine Kirchbusab-  
holung! Di., 19.01.: Seniorenkreis entfällt

Katholische Kirchengemeinde Berg  
So.17.01.2. Sonntag im Jahreskreis (Familiensonntag)  
9 Uhr: Eucharistiefeier, 10.30 Uhr: Eucharistiefeier,  
St. Konrad  
Kollekte für den Familienbund der Katholiken

## Geroldgrün

Evang.-luth. Kirchengemeinde Geroldgrün

So, 17.01. 9.30 Uhr: Gottesdienst in der Jakobuskirche

Öffnungszeiten des Pfarramtsbüros:  
Dienstag bis Freitag jeweils von 9 – 12 Uhr  
Freitag nachmittag von 16 – 18 Uhr  
Montags geschlossen!

Evang.-Luth. Kirchengemeinde Dürrenwaid  
So., 17.01. 10 Uhr: Gottesdienst in der Christuskirche

Evang.-luth. Kirchengemeinde Steinbach  
So., 17.01. 8.45 Uhr: Gottesdienst in der Johanneskirche

Evang.-luth. Kirchengemeinde Langenbach  
So., 17.01. 9.45 Uhr: Hauptgottesdienst  
10.45 Uhr: Kindergottesdienst

Adventgemeinde Langenbach  
Sa., 16.01., 9.30 Uhr - Bibelgespräch  
10.30 Uhr – Satellitenjahresgottesdienst über Hope Channel

Info: Der Sender Hope-TV bietet Live-Gottesdienste samstags um 10.30 Uhr sowie sonntags als Wiederholung um 10.30 Uhr an. Er ist über das Kabelnetz der Antennengemeinschaft, über Satellit und alle gängigen sozialen Medien erreichbar.

Zusatzinfo: Das Schutzkonzept muss eingehalten werden. Bitte deshalb weiterhin telefonische Anmeldung bei A. Sell.

## Lichtenberg

Evang.-luth. Kirchengemeinde Lichtenberg  
So. 17.01. 9.30 Uhr Gottesdienst

Alle Veranstaltungen wurden aufgrund des Teil-Lockdowns abgesagt.

Die Veranstaltungen finden unter Einhaltung der Hygienemaßnahmen statt. Die Kirche ist weiterhin jeden Tag geöffnet. Ebenfalls ist es möglich, sich die Gottesdienste unter youtube.com mit dem Stichwort impuls.blog im Internet abzurufen.

## Issigau

Evang.-Luth. Kirchengemeinde Issigau  
So, 17.01., 9 Uhr, Simon-Judas-Kirche, Pfarrer Herbert Klug; um Anmeldung bei Familie Ney wird gebeten.

## Naila

Evang.-luth. Kirchengemeinde Naila  
So, 17.01. 2. Sonntag nach Epiphania, 10.00 Uhr: Gottesdienst, Stadtkirche Naila

Evang.-luth. Kirchengemeinde Marxgrün  
So, 17.01. 2. Sonntag nach Epiphania, 10.15 Uhr: Gottesdienst mit Pfr. Klug, Christuskirche

Evang.-luth. Kirchengemeinde Culmitz

Evang.-luth. Kirchengemeinde Marlesreuth  
So., 17.01. 9.00 Uhr: Gottesdienst in der Simon und Judas Kirche

Öffnungszeiten des Pfarramtsbüros in Marlesreuth:  
Mittwochs von 13.30 bis 17.30 Uhr; 09282/1250

Evang.-luth. Kirchengemeinde Lippertsgrün  
So., 17.01., 9 Uhr: Gottesdienst am 2. Sonntag nach Epiphania, 16.30 Uhr: Gottesdienst zum Abschluss der Allianzgebetswoche in der Christuskirche in Schwarzenbach a.Wald.

Kath. Pfarrgemeinde „Verklärung Christi“  
Fr.15.01., 10 Uhr: Religiöse Früherziehung, Kita Regenbogen; Sa.16.01., 16.45 Rosenkranz; So.17.01., 10.30 Uhr: Hl. Messe, Mi.20.01., 08.30 Uhr: Eucharistischer Rosenkranz 9 Uhr: Hl. Messe

Landeskirchliche Gemeinschaft Naila

Evang.-meth. Kirchengemeinde Naila  
Coronabedingt finden zur Zeit keine Gottesdienste statt. Es gibt aber die Möglichkeit, über das Internet EmK Gottesdienste in Deutschland zu sehen und zu hören.

Allianzgebetswoche 2021  
Abschlussgottesdienst am Sonntag, den 17. 01. um 16.30 Uhr in der Christuskirche Schwarzenbach a.Wald

Zeugen Jehovas Naila, Am Hammerberg 11  
Fr. 15.01. per Videokonferenz, 19.00 Uhr u.A. Besprechung 3.Mose 20+21; sowie „Jehova sondert sein Volk ab“, außerdem: „Schütze deine Ehe“, - mit Videovorführung. Zum Abschluss „Die reine Anbetung Jehovas - endlich wiederhergestellt“ Teil 1, Kap. 3 Abs. 1-10, Einführungsvideo, Kasten 3A  
Am Sonntag, den 17.01. treffen sich alle Gemeindeglieder um 09.30 Uhr per Videokonferenz, um den biblischen Vortrag zu hören: „Wie Liebe und Glaube die Welt besiegen“ und anschließend interaktiv das Thema „Sei mutig – Jehova ist dein Helfer“ zu besprechen.

Wer Interesse hat, die Gedanken am Telefon oder per Videokonferenz zu verfolgen, wendet sich bitte an einen Zeugen Jehovas oder an Familie Haubner Tel. 09282/963229.

## CVJM Naila

Aufgrund der zu erwartenden Verlängerung der Beschränkungen zur Bekämpfung der Corona-Pandemie werden alle unsere Gruppen und Kreise auch weiterhin geschlossen bleiben müssen. Wir wollen wieder öffnen, so bald wir dies nach den geltenden Vorgaben dürfen. Aktuelle Infos auf der Webseite www.cvjm-naila.de.

## Missionswerk Benjamin e.V.

Online Gottesdienst jeden Sonntagvormittag  
Facebook: Benjamin e.V. YouTube: Benjamin e.V.  
Internet: benjamin-ev.eu

*Wir müssen die Werke dessen wirken,  
der mich gesandt hat, solange es Tag ist;  
es kommt die Nacht, da niemand wirken kann.*

Quelle: Neues Testament.  
Das Evangelium nach Johannes (#Joh 9,4)

## Schwarzenbach a.Wald

Evang.-Luth. Kirchengemeinde Bernstein a.Wald  
Fr., 15.01., 19.30 Uhr: Allianzgebetsabend in der Christuskirche in Schwarzenbach a. Wald;  
So., 17.01., 9 Uhr: Gottesdienst unter Einhaltung der Hygienevorschriften und mit begrenzter Teilnehmer Zahl, 16.30 Uhr Abschlussgottesdienst zur Allianzgebetswoche in Schwarzenbach.  
„Gott begegnen mit....“ entfällt wegen Corona bis auf Weiteres.

Evang.-luth. Kirchengemeinde Döbra  
So., 17.01., 10 Uhr: Gottesdienst am 2. Sonntag nach Epiphania, 16.30 Uhr: Gottesdienst zum Abschluss der Allianzgebetswoche in der Christuskirche in Schwarzenbach a.Wald.

Evang.-luth. Kirchengemeinde Schwarzenbach a.Wald  
Bis Fr., 10.1.-15.01. jew. 19.30 Uhr: Allianzgebetswoche an verschiedenen Orten im Dekanat  
Fr., 15.01., 19.30 Uhr: Allianzgebetsabend in der Christuskirche in Schwarzenbach a. Wald  
So., 17.01., 10 Uhr: Gottesdienst unter Einhaltung der Hygienevorschriften und mit begrenzter Teilnehmer Zahl, 16.30 Uhr Abschlussgottesdienst zur Allianzgebetswoche in der Christuskirche, „Gott begegnen mit....“ entfällt wegen Corona bis auf Weiteres.

Katholische Pfarrei „St. Josef“ Schwarzenstein  
So.17.01., 9 Uhr: Hl. Messe  
Di.19.01., 18 Uhr: Hl. Messe

Filialkirche „St. Marien“, Schwarzenbach

CVJM Schwarzenbach a.Wald & Jesus Gemeinde Frankenwald  
So., 17.01., 10 Uhr: Gottesdienst im CVJM-Haus (bitte via Homepage anmelden) + Livestream bei YouTube (Link siehe www.jgfonline.de; Zoom-Kindergottesdienst für die Minis um 17.00 Uhr und für die Jesus Kids um 18.00 Uhr. Anmeldung für den Zoom-Kids per Mail an kindergottesdienst@jgfonline.de

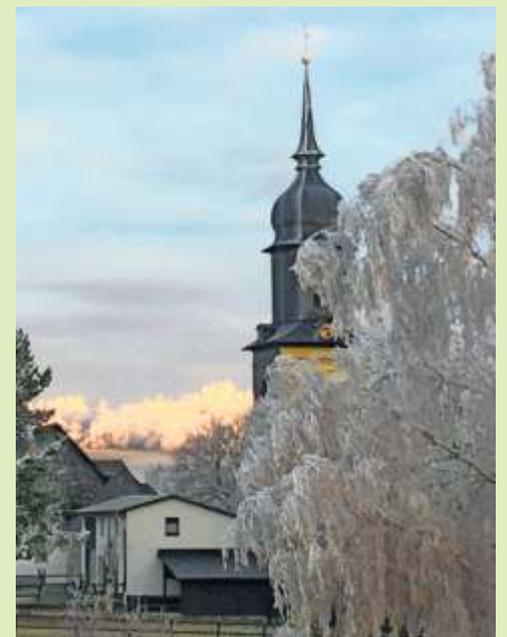
Freie Christengemeinde Sängewald  
So 17.01., 9.30 Uhr Gottesdienst  
So 17.01., 16.30 Uhr Abschlussgottesdienst der Allianzgebetswoche – Ev. Kirche Schwarzenbach  
Seelsorge- und Gebetsdienst: 09289/97127  
Online-Predigt: www.saengerwald.de

Evang.-meth. Kirchengemeinde Schwarzenbach a.Wald  
Coronabedingt finden zur Zeit keine Gottesdienste statt. Es gibt aber die Möglichkeit, über das Internet EmK Gottesdienste in Deutschland zu sehen und zu hören.

Allianzgebetswoche 2021  
Abschlussgottesdienst am Sonntag, den 17. 01. um 16.30 Uhr in der Christuskirche Schwarzenbach a.Wald

Go-Church Nordstr. 10, Schwarzenbach a.Wald

## Die Jakobuskirche in Geroldgrün ....



.... fotografiert von WIR-Leserin Gerda Kübrich

## Haussegen zum Abholen



**Bad Steben** – Es ist ein alter Brauch: Bereits seit dem 16. Jahrhundert bringen die Sternsinger den Segen in die Häuser. In diesem Jahr waren wegen Corona keine Kinder und Jugendlichen als Heilige Drei Könige verkleidet im Einsatz. Da Präsenz nicht möglich ist, hat die Bad Stebener Pfarrgemeinde „Maria, Königin des Friedens“ bei allen Metzgern und Bäckern in Bad Steben sowie im Bobengrüner Dorfläjdla wie auch im Bad Stebener katholischen Gotteshaus „Maria, Königin des Friedens“ die „Haussegen“ der Heiligen Drei Könige als Aufkleber zum Abholen bereitgelegt, daneben eine Spendenbox. Somit kann jeder Hausbesitzer den Haussegen selbst an der Haustür anbringen. Darauf steht in weißer Schrift auf schwarzem Untergrund geschrieben „20\*C+M+B+21“; die Jahreszahl und Abkürzung für „Christus mansionem benedicat“ (Christus segne dieses Haus). Zugleich weisen die Buchstaben auf die Namen der drei Weisen aus dem Morgenland hin: Caspar, Melchior und Balhasar. Walter Ehrenberger holt seinen Segen im Gotteshaus ab und gibt eine Spende in den Opferstock. „Ich finde diese Möglichkeit gut, besser wie gar nichts“, freut sich der Bad Stebener. „Unsere Sternsinger dürfen in diesem Jahr leider nicht persönlich an die Haustüren gehen“, erklärt Monika Josiger Pfarrgemeinderats-Vorsitzende und ergänzt, dass man Mitte Dezem-

ber aufgrund der hohen Infektionszahlen von einem persönlichen Besuch der Sternsinger endgültig Abstand genommen und dies auch kommuniziert habe. Sie betont, dass die ausgelegten Haussegen sehr gut angenommen werden und berichtet auch von persönlichen positiven Feedbacks. „Leider haben wir keine Lösung für die Alten- und Pflegeheime gefunden und das tut uns wahnsinnig leid“, berichtet Josiger. „Selbst nur vor den Heimen wäre es keine befriedigende Lösung, denn es darf nicht gesungen werden und es besteht Maskenpflicht, so dass die Kinder nur schwer zu verstehen gewesen wären.“ In der Bad Stebener Pfarrgemeinde „Maria, Königin des Friedens“ schaut man nach vorne und hofft auf das kommende Jahr. „Dann werden unsere Kinder und Jugendlichen den Segen wieder persönlich vorbeibringen“, versichert Monika Josiger. Nachwuchsprobleme hat die Pfarrgemeinde nicht. „Ulrike Wehrmann ist als Organisatorin mit Herzblut dabei. Wir hatten im vergangenen Jahr gut 30 Mädchen und Jungen, die in die Rollen der Heiligen drei Könige geschlüpft sind“, berichtet die Pfarrgemeinderatsvorsitzende. Abschließend bittet Josiger, dass die Menschen auch ohne persönlichen Sternsinger-Besuch für die hilfsbedürftigen Kinder zu spenden, um das Kindermissionswerk zu unterstützen.



### ANWALTSKANZLEI

#### Wolfgang Rehme

Marktplatz 6  
95152 Selbitz  
Tel.: 09280/330  
E-Mail: ra.rehme@t-online.de

Beratung/Vertretung in Rechtsangelegenheiten, z. B.

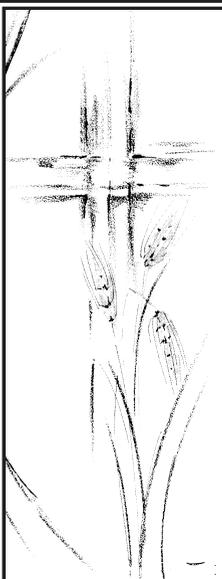
- Straf- und Bußgeldrecht
- Verkehrs(unfall)recht
- Ehe- und Familienrecht
- Erbrecht
- Arbeitsrecht

## Spielplan am Theater Hof im neuen Jahr

**Hof** – Trotz des zweiten Lockdowns stellt das Theater Hof sicher, dass das Publikum alle Stücke, die bisher in der laufenden Spielzeit ausgefallen sind, noch zu sehen bekommt. Ob faszinierendes Musiktheater mit „The Cold Heart“, glamouröses Musical mit „Chicago“, Operette mit Walzerseligkeit in „Wiener Blut“, expressives bis politisches Schauspiel mit „Kanzlist Krehler“ und „Mutter Courage“ – das Theater Hof hält sich bereit für die Zeit, in der wieder vor Publikum gespielt werden darf. „Wir haben in den vergangenen

Monaten in den Werkstätten an Kulissen und Kostümen gearbeitet und in der Schaustelle und im Studio probiert, damit wir – sobald es wieder losgehen kann – lebendiges, aufregendes und spannendes Theater anbieten können“, erklärt Intendant Reinhardt Friese. Auch die Studioproduktionen „status quo“ und „Florence Foster Jenkins“ sowie das Musical „Hexen“ im Foyer stehen dann auf dem Programm, genau wie das Ballettmärchen „Der kleine Muck“ und das Kinderstück „Pinocchio“ des Jungen Theaters,

die dann auch von Kindergärten und Schulen wieder gebucht werden können. Lediglich die beiden Produktionen „Blues Brothers“ und „Der Mann von La Mancha“, für die bisher noch nicht geprobt und noch keine Bühnenbilder gebaut wurden, müssen leider entfallen. „Als Teil der Stadtgesellschaft beteiligen wir uns selbstverständlich auch an den Maßnahmen zur Eingrenzung der Pandemie. Daher reduzieren wir Proben- und Werkstattbetrieb auf ein Minimum“, sagt Intendant Reinhardt Friese.



*In der Blüte meines Lebens überraschte mich der Tod. Meine Lieben, trauert nicht vergebens, denn das Schicksal kam von Gott.*

*Wir sind ja noch verbunden durch ein Band, das nie zerbricht - Liebe hält uns fest umwunden - und diese Liebe stirbt ja nicht.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

### Fredi Vogt

\* 24.01.1947 † 08.01.2021

Selbitz, den 15. Januar 2021

In unseren Herzen lebst du weiter:  
**Dein Matthias und Jennifer mit Luca und Finn im Namen aller Verwandten**

Die Beerdigung findet aufgrund der aktuellen Situation im engsten Familienkreis statt.  
Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.

*Weinet nicht, ich hab' es überwunden. Ich bin erlöst von Schmerz und Pein, denkt gern zurück an mich in schönen Stunden und lasst mich in Gedanken bei euch sein.*

### Herzlichen Dank

sagen wir allen Verwandten, Freunden, Bekannten und den Vereinen, die uns in stiller Trauer und Verbundenheit beistehen.  
Für die lieben Worte des Trostes und der Anteilnahme sowie für alle Karten, Blumen und Geldspenden.

### Werner Dressler

\* 21.03.1940 † 24.11.2020



Mit stillen Grüßen  
**Harald, Claudia, Regina, Jennifer mit Familien**



**Verlängerung des harten Lockdowns ab dem 11.01.2021**

Liebe Nailaerinnen und Nailaer,

der ab 16.12.2020 geltende Lockdown wurde nochmals verschärft und gilt vom 11.01.2021 bis voraussichtlich 31.01.2021 fort. Zum größtmöglichen Schutz der Bevölkerung, aber auch der Beschäftigten der Stadt Naila in der Pandemie und um eine kontinuierliche Fortführung der Verwaltung auch im beginnenden Jahr 2021 sicherzustellen,

**gilt folgende Regelung vorerst bis zum 31.01.2021:**

Bitte suchen Sie das Rathaus nur dann persönlich auf, wenn es unbedingt nötig ist. Vereinbaren Sie Ihren Termin im Rathaus **vorher** mit den zuständigen Sachbearbeiterinnen/Sachbearbeitern telefonisch oder schriftlich.

Sie erreichen uns

Montag bis Freitag von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr  
Montag und Dienstag von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr  
Donnerstag von 14.00 Uhr bis 17.30 Uhr

unter folgenden Rufnummern:

Einwohnermeldeamt	6834 oder 6815
Standesamt	6836, 6847 oder 6850
Sozialamt	6820, ab 14.00 Uhr
Ordnungsamt	6833 oder 6844
Vorzimmer	6831
Bauamt	6840, 6841, 6853, 6842 oder 6849
Bauhof	97911-0
Wasserwerk	97911-11

Aufgrund der derzeit geltenden Infektionsschutzregelungen sind voraussichtlich bis 31.01.2021 weiterhin geschlossen:

- der städtische Jugendtreff
- das touristische Zentrum im Bahnhof Naila
- die Stadtbibliothek
- das städtische Stadion, die Frankenhalle, die Turnhalle Culmitz und die Grundschulturnhalle

Die offene Ganztageschule an der Grundschule Naila hält gemäß den geltenden Infektionsschutzregelungen bis auf Weiteres eine Notbetreuung aufrecht.

Die aktuelle Corona-Lage erfordert es, dass die o. g. Beschränkungen zum Schutz der Bevölkerung und zur Funktionstüchtigkeit der Stadtverwaltung leider aufrechterhalten werden müssen.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

Bitte bleiben Sie gesund!

Naila, 11.01.2021

Frank Stumpf  
1. Bürgermeister

**Museum Naila im Schusterhof**

**Öffnungszeiten:** So. 14.00 bis 16.00 Uhr  
Gruppenbesichtigungen ab fünf Personen nach  
Voranmeldung (Tel. 09282/8070)  
auch zu anderen Zeiten möglich.  
Museum Naila im Schusterhof, Schleifmühlweg 11,  
E-Mail: info@museumnaila.de



**Geschichte in Geschichten**  
**Internet: [www.museum-naila.de](http://www.museum-naila.de)**

**Derzeit geschlossen!**

**Müllabfuhr**

**vom 18.01.2021 bis 24.01.2021 (Kalenderwoche 3)**

**Marlesreuth, Naila**  
Biomülltonne (Abfuhrkalender 2)

**Culmitz, Froschgrün, Hölle, Lippertsgrün, Marxgrün**  
Restmülltonne (Abfuhrkalender 4)



**IMPRESSUM**

**Verantwortlich für den Lokalteil Naila:**

Stadt Naila, vertreten durch 1. Bürgermeister Frank Stumpf;

**Ansprechpartner Redaktion:** Nicole Roesmer, E-Mail: redfrankenwald@kurier.de;

**Herausgeber:** Nordbayerischer Kurier Zeitungsverlag GmbH,

Theodor-Schmidt-Str. 17, 95448 Bayreuth;

**Anzeigen:** Agentur Pilz,

**Erscheinungsweise:** Wöchentlich freitags,

**Redaktionsschluss:** Dienstag, 10 Uhr,

**Satz:** Nordbayerischer Kurier;

**Druck:** Frankenpost Verlag GmbH, Druckzentrum, Hof

**Gesamtauflage:** 16 000;

**Titelfoto:** Neue Lernmaterialien für die Alexander-von-Humboldt Schule



Vom Standesamt Naila wurden für Dezember 2020 folgende Personenstandsfälle beurkundet

**Eheschließungen**

- 05.12.2020 Lena Völkel und Johannes Jürgen Osel, Ludwig-Feuerbach-Straße 14, 90489 Nürnberg
- 12.12.2020 Michèle Sonja Gloge und Markus Stefan Renner, Weststraße 2, 95180 Berg
- 23.12.2020 Lisette Hilde Schmidt geb. Wilfert, GT Rothleiten, Oberes Dorf 4, 95180 Berg
- 23.12.2020 Sophie Fiedler geb. Schimmel, Hofer Straße 25, 95180 Berg
- 24.12.2020 Josef Schuberth, Lichtenberger Straße 9, 95119 Naila

**Geburten**

- 14.11.2020 Áron Gábor Patai, männlich, Dorina Szabó und Gábor Patai, Friedensstraße 11, 08539 Rosenbach/Vogtl., Mehltheuer
- 08.12.2020 Donald Odion, männlich, Sophia Odion geb. Edokpayi und Benjamin Odion, Dr.-Hans-Künzel-Straße 9, 95119 Naila
- 18.12.2020 Marvin Leon Timme, männlich, Nathalie Ute Timme geb. Hager und Marcell Christian Timme, Hauptstraße 37, 95131 Schwarzenbach a.Wald
- 25.12.2020 Lenn Gawlik, männlich, Sina Sabine Gawlik geb. Hager und Thomas Gawlik, Konradsreuther Straße 11, 95145 Oberkotzau
- 25.12.2020 Helmut Wilhelm Bänisch, Rüdigerstraße 11, 95233 Helmbrechts
- 26.12.2020 Margite Egelkraut geb. Hohenberger, Löhmar 3, 95131 Schwarzenbach a.Wald
- 27.12.2020 Helga Gertrud Thürmer geb. Länger, Eschenweg 10, 95119 Naila

**Anmerkung:**

Aus Datenschutzgründen benötigen wir für eine Veröffentlichung der beim Standesamt Naila beurkundeten Geburten, Eheschließungen und Sterbefälle die Zustimmung der Eltern/Eheschließenden/Angehörigen. Es wurden mit dem Einverständnis der Beteiligten 20 von 28 Sterbefällen, fünf von zwölf Geburten und zwei von drei Eheschließungen veröffentlicht.

- 28.12.2020 Lenny Schlayer, männlich, Anika Schlayer geb. Rieck und Thomas Schlayer, Badstraße 29, 95152 Selbitz

**Sterbefälle**

- 30.11.2020 Ernst Dieter Oberländer, Lichtenbrunn 13, 07356 Bad Lobenstein
- 01.12.2020 Dieter Walter Langheinrich, OT Eisenbühl, Blumenäumühle 1, 95180 Berg
- 03.12.2020 Werner Rudolf Kästner, Wartstraße 15, 95145 Oberkotzau
- 06.12.2020 Reinhard Helmut Schrepfer, OT Culmitz, Schwarzenbacher Straße 24, 95119 Naila
- 06.12.2020 Ludwig Helmut Wirth, Uhlandstraße 16, 95152 Selbitz
- 06.12.2020 Hans-Jürgen Friedrich, Schulstraße 5, 95197 Schauenstein
- 12.12.2020 Erich Hilmar Wölfel, GT Bobengrün, Mühlbergweg 4, 95138 Bad Steben
- 13.12.2020 Willy Paul Hermann Hadler, Stockenroth 38, 95234 Sparneck
- 18.12.2020 Horst Hans Eberhard Schmidt, Am Geheeg 5, 07356 Bad Lobenstein
- 19.12.2020 Richard Josef Berger, Waldstraße 28, 95191 Leupoldgrün
- 19.12.2020 Herbert Goller, OT Wüstenselbitz, Parkstraße 12, 95233 Helmbrechts
- 19.12.2020 Irma Wilhelmine Babette Schaller geb. Jahreis, GT Schnarchenreuth, Von-Dobeneck-Straße 7, 95180 Berg
- 21.12.2020 Rosalinde Agnes Vogel geb. Lang, Goldammerweg 9, 95119 Naila

per Service Itali Spezialitäten Bistro-Ecke

Kronacher Straße 7  
95119 Naila

**NEU**

Lieferung Ihrer Wurst- und Fleischwaren von Mo. - Sa. von 8.00 bis 13.00 Uhr **FREI HAUS**

Wir haben auch frische Brötchen im Sortiment

**Bestellungen unter Telefon: 09282/7520**

**Speisekarte** (von 11.30 Uhr–13.30 Uhr)

<b>Montag, den 18. 01. 2021</b>	
Reissuppe mit Brötchen	3,75 €
Champignonschnitzel mit Rösti und Salat	6,45 €
<b>Dienstag, den 19. 01. 2021</b>	
Hähnchenschlegel mit Gemüseis	5,45 €
Kohlroulade mit Kartoffeln und Krautsalat	6,45 €
<b>Mittwoch, den 20. 01. 2021</b>	
Schinkennudeln mit Tomatensoße	5,45 €
Schnitzel mit Kartoffelsalat und Salat	6,45 €
<b>Donnerstag, den 21. 01. 2021</b>	
Jägerbraten mit Klößen und Blaukraut	6,45 €
Marillenkügelchen mit Vanillesoße	3,75 €
<b>Freitag, den 22. 01. 2021</b>	
Fisch in Senfsoße mit Kartoffeln und Salat	6,45 €
2 Paar Bratwürste mit Sauerkraut und Brötchen	6,45 €
<b>Samstag, den 23. 01. 2021</b>	
Schweineschäufele mit Klößen und Sauerkraut	6,95 €

**Wir liefern Ihnen die Speisen in einem Swisspack Warmhalte-System frei Haus, Metzgerei Schmidt, Tel. 09282/7520, Fax 09282/984664**

<p><b>Angebot am Montag, 18.01.2021</b></p> <p>Weißwürste 100 g / 1,19 €</p> <p><b>Angebot am Dienstag, 19.01.2021</b></p> <p>Schweinegulasch 100 g / 0,99 €</p> <p><b>Angebot am Mittwoch, 20.01.2021</b></p> <p>Hackfleisch gemischt 100 g / 0,99 €</p>	<p><b>Angebot vom 21.01. - 23.01.2021</b></p> <p>Schweinerollbraten 100 g / 1,19 €</p> <p>Schweineschnitzel 100 g / 1,10 €</p> <p>Lyoner 100 g / 1,29 €</p> <p>Landsalami 100 g / 1,69 €</p> <p>heißger. Schinkenspeck 100 g / 2,39 €</p>
---	---

www.metzgerei-schmidt.com



### Bekanntmachung über die Festsetzung der Grundsteuer für 2021

Für alle diejenigen Grundstücke, deren Bemessungsgrundlage (Messbeträge) sich seit der letzten Bescheiderteilung nicht geändert hat, wird durch diese öffentliche Bekanntmachung gemäß § 27 Abs. 3 des Grundsteuergesetzes die Grundsteuer für das Kalenderjahr 2021 in der zuletzt für das Vorjahr veranlagten Höhe festgesetzt.

Die Grundsteuer 2021 wird mit den in den zuletzt erteilten Grundsteuerbescheiden festgesetzten Vierteljahresbeträgen jeweils am 15. Februar, 15. Mai, 15. August und 15. November 2021 fällig. Jahreszahler gemäß § 28 Abs. 3 des Grundsteuergesetzes haben den Gesamtbetrag der Grundsteuer für 2021 in einem Betrag am 01.07.2021 zu entrichten.

Sollten die Grundsteuerhebesätze geändert werden oder ändern sich die Besteuerungsgrundlagen (Messbeträge), werden Änderungsbescheide erteilt.

Mit dem Tage der öffentlichen Bekanntmachung dieser Steuerfestsetzung treten für die Steuerpflichtigen die gleichen Rechtswirkungen ein, wie wenn ihnen an diesem Tag ein schriftlicher Steuerbescheid zugegangen wäre. Die Steuerfestsetzung kann innerhalb einer Frist von einem Monat, die mit dem Tag der Bekanntmachung zu laufen beginnt, durch Widerspruch bei der Stadt Schwarzenbach a.Wald angefochten werden.

Schwarzenbach a.Wald, den 12. Januar 2021  
STADT SCHWARZENBACH A.WALD

Reiner Feulner  
Erster Bürgermeister

### Die Stadt Schwarzenbach a.Wald gratuliert ihren Jubilaren:

Frau **Anneliese Thüroff**, Hans-Richter-Straße 27  
zum **90. Geburtstag** (17. 01.)

Frau und Herrn **Elfriede** und **Peter Baumgärtner**, Meierhof, Zum Schulacker 2  
zur **Diamantenen Hochzeit** (20. 01.)

**Anmerkung zu Auskunfts- und Übermittlungssperren bei Jubiläen:** Soll die Veröffentlichung von Jubiläen unterbleiben, wird gebeten, mindestens vier Wochen vor dem Jubiläum im Rathaus der Stadt Schwarzenbach a.Wald, Zimmer E 02, Frau Meyer, Telefon 09289 5021, E-Mail: kerstin.meyer@schwarzenbach-wald.de, der Weitergabe der Daten zu widersprechen.

In diesen Fällen und bei bereits bestehender Übermittlungssperre von persönlichen Daten erfolgt keine Meldung an die Bayerische Staatskanzlei und das Bundesverwaltungsamt.

Aufgrund der aktuellen Corona-Situation sind leider keine Besuche von Landrat und Bürgermeister möglich. Wir gratulieren auf diesem Weg ganz besonders herzlich und bitten um Ihr Verständnis.

### Öffentliche Bauausschusssitzung am Donnerstag, 28. Januar 2021

Die nächste öffentliche Bauausschusssitzung findet am **Donnerstag, den 28. Januar 2021**, um 17.00 Uhr, im Sitzungssaal des Rathauses statt.

Bauanträge müssen daher, wenn sie in der Sitzung am **28. Januar 2021** behandelt werden sollen, bis spätestens **Mittwoch, 20. Januar 2021, 12.00 Uhr**, im Rathaus eingereicht werden.

Die Tagesordnung hierfür ist sowohl im Internet als auch an der Amtstafel im Rathaus einzusehen.

### Öffentliche Stadtratssitzung am Donnerstag, 04. Februar 2021

Die nächste öffentliche Stadtratssitzung findet am **Donnerstag, den 04. Februar 2021**, um 18.00 Uhr, in der **Turnhalle** statt.

Die Tagesordnung hierfür ist sowohl im Internet als auch an der Amtstafel im Rathaus einzusehen.

### Aus dem Standesamt

**Anmeldung der Eheschließung:**

Tobias Keyßler und Lena Polke, Straßdorf, Brunnenweg 4.

### IMPRESSUM

**Verantwortlich für den amtlichen Teil:** Reiner Feulner,  
1. Bürgermeister der Stadt Schwarzenbach a.Wald;

**Redaktion allgemeiner Teil:** Nicole Roesmer  
E-Mail: redfrankenwald@kurier.de

**Herausgeber:** Nordbayerischer Kurier, Zeitungsverlag GmbH,  
Theodor-Schmidt-Str. 17, 95448 Bayreuth

**Anzeigen:** Agentur Pilz,

**Erscheinungsweise:** Wöchentlich freitags

**Satz:** Nordbayerischer Kurier;

**Druck:** Druckzentrum Hof;

**Gesamtauflage:** 16 000;

**Titelfoto:** Neue Whiteboards für die Alexander-von-Humboldt Schule



Telefonverzeichnis der Stadt Schwarzenbach a.Wald

<b>Hausanschrift</b> Frankenwaldstr. 16 95131 Schwarzenbach a.Wald	<b>Postanschrift</b> Postfach 147 95127 Schwarzenbach a.Wald	<b>Finanzverwaltung</b> <b>Stadtkämmerer</b> Guido Hohberger .....	<b>finanzverwaltung@schwarzenbach-wald.de</b>  5028 Telefax 5035
<b>Öffnungszeiten</b> Montag – Freitag 08 – 12 Uhr Montag nachm. 14 – 17 Uhr Dienstag nachm. 14 – 16 Uhr Donnerstag nachm. 14 – 18 Uhr	<b>Telefon – Telefax – Internet</b> Vermittlung 09289 - 500 Telefax 09289 - 5050 oder 5056 Internet www.schwarzenbach-wald.de E-Mail info@schwarzenbach-wald.de	<b>Anordnungswesen</b> Carmen Peetz .....	5039
<b>Telefonverzeichnis</b> Vorwahl (09289)	<b>E-Mail-Adressen</b> Mitarbeiter(innen) per E-Mail direkt erreichen: vorname.name@schwarzenbach-wald.de	<b>Stadtkasse</b> Tobias Hornfeck.....	5029
<b>Erster Bürgermeister</b> Reiner Feulner .....	5021 oder 500	<b>Bauverwaltung</b> <b>Stadtbaumeister</b> Herbert Wolf	<b>bauamt@schwarzenbach-wald.de</b>  5026 Telefax 5056
<b>Vorzimmer</b> Kerstin Meyer.....	5021Telefax 5022	Herbert Friedrich	5079
<b>Verwaltungsleiter</b> Bernd Schnappauf .....	5024	<b>Stadtbauamt – Verwaltung</b> Werner Peetz..... Pia Wirth .....	5025 5044
<b>Hauptverwaltung</b> Einwohnermelde-, Pass-, Wahl-, Fundamt einwohnermeldeamt@schwarzenbach-wald.de Andrea Größner .....	<b>hauptverwaltung@schwarzenbach-wald.de</b>  5030 5045	Andreas Thüroff.....	5048
<b>Gewerbe-, Standesamt, Friedhofswesen</b> standesamt@schwarzenbach-wald.de Jürgen Wunner .....		<b>Städtische Einrichtungen</b> Abwasserkläranlage .....7107 5041 Bücherei .....7103 5042 Friedhof .....9709558 Grund- und Mittelschule .....1697 5031 Hallenbad .....7102 Skilift .....6630	<b>info@schwarzenbach-wald.de</b> abwasser@schwarzenbach-wald.de stadtueberei@schwarzenbach-wald.de  vsschwarzenbach.wald@gmx.de hallenbad@schwarzenbach-wald.de
<b>Sozialamt, städtische Wohnungen</b> Jürgen Weidauer .....		<b>Sonstige Stellen</b> Bayerische Staatsforsten (Forstdienststelle Rathaus) 09289 – 352 Forstrevier Schwarzenbach-Naila (Forstdienststelle im Rathaus) 09289 - 3949951 5043 Wasserversorgung SÜDWASSER (Störungsannahme) 09283 - 8612243	
<b>Stadtrundschau Redaktion</b> Pia Wirth .....	5044		
<b>Tourist-Information / Volkshochschule</b> Christine Rittweg .....	<b>tourismus@schwarzenbach-wald.de</b> 5043		
vhs@schwarzenbach-wald.de			

Aus dem Rathaus der Stadt Schwarzenbach a.Wald



# Wer kennt unser Archivbild?

„Schulfreunde aus Döbra“ steht auf der Rückseite von diesem hier abgebildeten Foto, dass im Archiv der Stadt Schwarzenbach a. Wald aufbewahrt ist. Kennt jemand diese damaligen Jugendlichen oder kann Angaben dazu machen?  
Diese Beschreibung wird dann im Archiv mit aufbewahrt.  
Informationen an Christine Rittweg, Tel. 09289-5043





# Neue Ausrüstung für die Feuerwehr



Das Foto zeigt von links: Kommandant Markus Hannweber, Vorsitzender Gerhard Thüroff und Bürgermeister Reiner Feulner



Gerhard Thüroff und Markus Hannweber (von links) freuen sich über die neuen Spinde.

Die Stützpunktwehr hat neue Schutzausrüstung erhalten. Von der Stadt gab es weitere 25 neue Helme im Wert von 6.000 Euro. „Zur Ergänzung hat der Feuerwehrverein 40 Helmlampen gekauft, deren Fernlicht eine Reichweite von bis zu 90 Meter hat“ berichtet Vorsitzender Gerhard Thüroff und verwies auf

eine Summe von 2.300 Euro. Eine dringende Anschaffung waren weitere 25 Spinde, um Bekleidung, Helme, Stiefel usw. zu verstauen. Hier wurden noch einmal 2.500 Euro ausgegeben. Dabei konnte die Feuerwehr auf Spenden aus dem Jubiläumsjahr zurückgreifen, unter anderem 1.000 Euro von der Volksbank

und 500 Euro von der Raiffeisenbank. „Komm zur Feuerwehr“ lautet der Slogan und auch wenn die momentane Situation nicht einfach sei, hoffen Bürgermeister Reiner Feulner und Kommandant Markus Hannweber auf Nachwuchs oder Bereitwillige, die ihren Dienst für andere Bürger leisten.

## Chorverein Liederkranz Schwarzenbach a. Wald verschiebt Jahreshauptversammlung

Der Chorverein Liederkranz 1886 teilt mit, dass die für den 19. Januar, 19.00 Uhr, im SSV-Sportheim geplante **Jahreshauptversammlung** mit Neuwahlen aufgrund der momentan geltenden staatlichen Vorgaben in Bezug auf die Corona-Pandemie **nicht stattfindet**. Der neue Termin wird allen Mitgliedern rechtzeitig in der Presse bekannt gegeben.

## Wer baut die schönste Schneeskulptur?



Der Schnee ist da, es ist Ferienzeit und Spaß macht's auch noch.... Kreiert in eurem eigenen Garten oder auf öffentlichen Plätzen eine tolle Schneeskulptur - natürlich immer unter Einhaltung der bestehenden Corona-Regeln. Schickt uns ein Foto mit Standortangabe und eurer Adresse entweder per Post an CSU Ortsverband, 1. Vorsitzende Bianka Klein, Birkenstr. 2, 95131 Schwarzenbach a.Wald oder per Mail an [info@csu-schwarzenbach.de](mailto:info@csu-schwarzenbach.de) Die schönsten Schneeskulpturen gewinnen tolle Preise!



## Viel zu tun ...

... haben die Schneeräumfahrzeuge in Schwarzenbach a.Wald, denn die Stadt hat immerhin eine Fläche von fast 37 Quadratkilometern.





Bergwacht Schwarzenbach a.Wald

# Einsatz und Spende

Es gibt immer was zu tun bei der Bergwacht. Das ganze Jahr werden die Jungs mit ihrem Einsatzfahrzeug, Trage etc. gerufen, um Menschen zu retten. Ob beim Skifahren, Wandern, Klettern – sogar eine Höhlenrettung war dabei. In Zeitungsberichten wurde schon oft über die Einsätze berichtet. Als Corona noch Vorträge im Philipp-Wolfrum-Haus zuließ, stellte Bereitschaftsleiter Herbert Friedrich die Bergwacht einmal ausführlich vor. An zahlreichen Bildern, kleinen Videos

und Rettungsmaterial konnten die Besucher einen Eindruck über die Gründung und das jahrelange Wirken gewinnen. Weil Nachwuchs immer gebraucht wird – auch wenn im Moment keine Ausbildung stattfinden kann – konnte Christine Rittweg, Leiterin der Volkshochschule, den gespendeten Eintritt von diesem Vortrag und vom Vortrag Mühlen mit Dieter Pfefferkorn, an Herbert Friedrich übergeben. Dies soll für die Jugendarbeit verwendet werden.



Die Gründe für das Entstehen der Bereitschaft waren

1. um in der freien Natur in Not geratenen Mitreisenden zu helfen und aus Gefahren zu retten sowie
2. den Frankenwald als die abwechslungsreichste Mittelgebirgslandschaft Deutschlands mit ihrer vielfältigen Pflanzen- und Tierwelt vor einer sich abzeichnenden Gefährdung zu schützen.

Gründung am 16. März 1962  
Walter Langheinnich  
Sigmund Thüring  
Günther Wunner



Weitere Infos auf Facebook:  
Bergwacht Schwarzenbach a.Wald.





### Öffnungszeiten des Rathauses

Mo. 08.00 - 12.00 Uhr und 13.30 - 18.00 Uhr  
 Di. 08.00 - 12.00 Uhr  
 Mi. 08.00 - 12.00 Uhr  
 Do. 08.00 - 12.00 Uhr und 13.30 - 16.30 Uhr  
 Fr. 08.00 - 12.00 Uhr

**Vermittlung:** (09288)-7 40, Telefax: (09288)-74 43

**E-Mail Rathaus:** rathaus@badsteben.de

**Homepage:** www.markt-badsteben.de

Erster Bürgermeister (Bert Horn) ist über das Sekretariat (74 22) erreichbar.

**Anschriften:** Markt Bad Steben, Hauptstr. 2, 95138 Bad Steben

**Unsere Mitarbeiter erreichen Sie wie folgt:**

#### Geschäftsleitung, Marktgemeinderat

**Christina Grünert** Zi. 9  
 geschaeftsleitung@badsteben.de

#### Vorzimmer Bürgermeister/Amtsblatt „Wir im Frankenwald“

**Ina Tübel** Zi. 8  
 ina.tuebel@badsteben.de

#### Technische Bauverwaltung

**Heiko Josiger** Zi. 7  
 bauverwaltung@badsteben.de

#### Ordnungsamt, Bauordnungsangelegenheiten

**Helmut Spörl** Zi. 5  
 ordnungsamt@badsteben.de

#### Kämmerei

**Karlheinz Horn** Zi. 4  
 kaemmerei@badsteben.de

#### Kasse

**Johannes Borutta** Zi. 3  
 kasse@badsteben.de

#### Finanzverwaltung, EDV

**Max Wirth** Zi. 2  
 max.wirth@badsteben.de

#### Beitragswesen

**Fabienne Thüroff** Zi. 2  
 fabienne.thueroff@badsteben.de

#### Steuerstelle

**Birgit Hübner** Zi. 2  
 birgit.huebner@badsteben.de

#### Einwohner- u. Standesamt/Allgemeine Verwaltung

**Birgit Gebelein** Zi. 1a  
 standesamt@badsteben.de

#### Einwohneramt/Allgemeine Verwaltung

**Sylvia Wiesel** Zi. 1  
 sylvia.wiesel@badsteben.de

#### Sozialamt

**Franziska Ahrens** Zi. 1b  
 franziska.ahrens@badsteben.de

#### Bauhof (Am Bahnhof 7, 95138 Bad Steben)

#### Wasserwerk

Wasserwart: Michael Diezel

### Eingeschränkter Publikumsverkehr im Rathaus

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

aufgrund der aktuellen Pandemiesituation bitten wir darum, sich vor Besuch des Rathauses telefonisch bei dem jeweiligen Mitarbeiter zu informieren, ob ihr Anliegen auch ohne Besuch im Rathaus zu klären ist.

Soweit eine telefonische Klärung nicht möglich ist kann gerne ein Termin für eine persönliche Vorsprache vereinbart werden.

Zudem verweisen wir auf unser Bürgerserviceportal auf der Homepage des Marktes Bad Steben; auch hier können verschiedene Angelegenheiten online erledigt werden. Sie erreichen uns auch weiterhin wie gewohnt telefonisch unter (0 92 88) 74 - 0 oder per E-Mail unter rathaus@badsteben.de.

Tel. 74 21 Vielen Dank für Ihr Verständnis!

Bleiben Sie gesund!

Tel. 74 22 Markt Bad Steben

Tel. 74 23 Bert Horn  
 Erster Bürgermeister

Tel. 74 35

### Sitzung des Feriausschusses

Tel. 74 30 Am Montag, 18.01.2021, um 18:30 Uhr findet im Sitzungssaal des Rathauses Bad Steben eine Sitzung des Feriausschusses mit folgender Tagesordnung statt.

Tel. 74 31 **Tagesordnung:**

Tel. 74 32 1 Antrag der CSU-Fraktion vom 23. November 2020 hinsichtlich der Ablehnung des Baus einer Bahnlinie durch das Naturschutzgebiet Höllental

Tel. 74 33 2 Umbenennung der Poststraße - Beschlussberichtigung

3 Erlass einer Satzung über abweichende Maße der Abstandsflächentiefe im Markt Bad Steben

Tel. 74 34 4 Anbau an ein Wohngebäude auf dem Grundstück Fl.Nr. 6/2 der Gemarkung Bobengrün

Tel. 74 37 5 Bebaubarkeit der Grundstücke Fl.Nrn. 124 und 125 der Gemarkung Carlsgrün

Tel. 74 41 6 Bekanntgaben und Anfragen

Tel. 74 38 7 Sitzungsniederschrift vom 07.12.2020; öffentlicher Teil

Mit freundlichen Grüßen

Tel. 74 51 Bert Horn  
 Erster Bürgermeister

0151/18039016

### Tourist-Information

Badstr. 31 (Wandelhalle) Mo-Do 09.00 – 12.30 Uhr  
 Tel. 09288/7470 13.30 – 16.00 Uhr  
 Fax 09288/7480 Fr 09.00 – 12.30 Uhr  
 www.bad-steben.de 13.30 – 17.00 Uhr  
 Sa 09.00 – 12.00 Uhr

**Monika Josiger** Tel. 7473  
 monika.josiger@bad-steben.de

**Petra Schmeißer** Tel. 7472  
 petra.schmeisser@bad-steben.de

**Ira Rodler** Tel. 7471  
 ira.rodler@bad-steben.de

**SüdWasser 24 Stunden Störungsdienst** 09283-8612243  
**Technischer Kundenservice** 09283-8610  
**Stromversorgung Bayernwerk AG**  
 Störungsnummer: 0941-28003366  
**Antennen- Interessengemeinschaft Geroldgrün e.V. (AIG)**  
**für Bobengrün, Horwagen und Gerlas**  
 Störungsdienst, Kundenservice 09288 - 28 99 9 99  
**Kundenservice der Fernseh-Antennen-**  
**Gemeinschaft Bad Steben e.V. (FAG)** 09288-9500



## Der erste größere Schneefall ...

... und die wenigsten Gehwege werden geräumt.

Bitte beachten Sie in den Wintermonaten Ihre Räum- und Streupflicht auf Gehwegen und Straßenanteilen ohne Gehweg. Hier kann es zu gefrierender Nässe und Glatteis und somit zu Rutschgefahren und damit verbundenen Haftungsansprüchen kommen. Nach der gemeindlichen Verordnung über die Reinhaltung und Reinigung der öffentlichen Straßen und die Sicherung der Gehbahnen im Winter besteht die Räum- und Streupflicht an Werktagen ab 7 Uhr und an Sonn- und Feiertagen ab 8 Uhr. Die Sicherungsmaßnahmen sind bis 20 Uhr so oft zu wiederholen, wie es zur Verhütung von Gefahren für Leben, Gesundheit, Eigentum oder Besitz erforderlich ist.

Geräumter Schnee oder Eisreste sind neben der Gehbahn so zu lagern, dass der Verkehr nicht gefährdet oder erschwert wird. Die bedeutet auch, dass Schnee nicht auf die Fahrbahn geworfen werden darf und nötigenfalls auch auf dem eigenen Grundstück zu lagern ist. Abflussrinnen, Hydranten und Kanaleinlaufschächte sind bei der Räumung freizuhalten.

### Halte- und Parkverbote während der Winterzeit

Der Markt Bad Steben ordnet jedes Jahr während der Winterzeit zusätzliche Park- und Halteverbote an, um die Befahrbarkeit von Straßen und Wegen durch den Winterdienst sicher zu stellen.

Leider müssen wir immer wieder feststellen, dass derartige Verkehrszeichen ignoriert werden. Folge davon ist, dass der Winterdienst in manchen Straßen nicht durchgeführt werden kann. Auch wenn Sie der Meinung sind, dass neben Ihrem PKW noch ein weiterer PKW „durchkommt“ – ein Schneepflug oder Fahrzeuge der Rettungsdienste bzw. der Feuerwehr sind erheblich breiter und der geräumte Schnee muss auch noch an der Seite gelagert werden. Aufgrund des gemeindlichen Räumplanes ist ein weiteres Befahren solcher Straßen durch den Winterdienst nicht möglich, da Fahr- und Ruhezeiten des Personals einzuhalten sind. Bitte sorgen Sie in Ihrem eigenen Interesse und zur Vermeidung von Anzeigen dafür, dass Ihr Fahrzeug wenn möglich auf dem eigenen Grundstück oder nur dort, wo es auch erlaubt ist, abgestellt wird!

## Vollzug der Straßenverkehrs-Ordnung (StVO); Verkehrsrechtliche Anordnung

Um einen sicheren und geordneten Winterdienst durchführen zu können, erlässt der Markt Bad Steben als zuständige Straßenverkehrsbehörde nach §§ 44 und 45 Straßenverkehrsordnung (StVO) vom 6. März 2013 (BGBl. I S. 367), zuletzt geändert durch Art. 1 der Verordnung vom 20. April 2020 (BGBl. I S. 814) i.V.m. dem Gesetz über Zuständigkeiten im Verkehrswesen (ZustGVerk) vom 28. Juni 1990 (GVBl. S. 220), zuletzt geändert durch § 1 Abs. 365 der Verordnung vom 26. März 2019 (GVBl. S. 98), folgende Anordnung:

I. Auf nachgenannten Straßen werden folgende verkehrsrechtliche Maßnahmen angeordnet:

*Einrichtung eines Haltverbots in der Ortsstraße „Pfaffensteig“ am Anfang des Anwesens Pfaffensteig. 5 in Richtung Ortsmitte durch Aufstellung der Verkehrszeichen Nr. 283-10 (Absolutes Haltverbot – Anfang) und 283-30 (Absolutes Haltverbot – Mitte) gegenüber der Ausfahrt aus der Eugen-Drechsel-Straße.*

*Die sich hieran anschließende, bereits vorhandene Beschilderung ist abzudecken*

II. Diese Anordnung wird mit der Aufstellung der Verkehrszeichen wirksam.

Bad Steben, 12. Januar 2021

Bert Horn  
Erster Bürgermeister



### Bordsteinauffahrhilfen entfernen!

Immer öfter müssen wir feststellen, dass entlang von Bordsteinen Auffahrhilfen jeglicher Art (Metallrohre, Kunststoffteile, Bretter etc.) an den Rinnsteinen angelegt werden, um ein zügigeres Auffahren zu gewährleisten. Mit derlei – nicht zugelassenen – Dingen gefährden Sie den Straßen- und Fußgängerverkehr erheblich. Man stelle sich vor, der Schneepflug nimmt ein solches Eisenrohr auf und schleudert es in ein entgegenkommendes Fahrzeug oder einen Fußgänger. Dies kann erhebliche Folgen für die „Verleger“ solcher Auffahrhilfen nach sich ziehen. Bitte sofort entfernen!



## Behinderung des Winterdienstes und der Müllabfuhr im Marktgemeindegebiet; Behinderungen vermeiden

Bereits wiederholt haben sich Fahrer der Fa. Böhme, die mit der Müllentsorgung im Markt Bad Steben betraut sind, darüber beschwert, dass insbesondere in engen Straßen eine Müllabholung wegen zugesperrter Straßen nicht mehr möglich ist.

Verursacht wird dies durch parkende Fahrzeuge, die gerade in der winterlichen Zeit dafür sorgen, dass breitere Fahrzeuge wie z.B. Busse und LKW nicht mehr an ihnen vorbeifahren können. Auch der gemeindliche Winterdienst tut sich schwer, hier Schnee zu räumen oder zu streuen.

Wir weisen darauf hin, dass nach § 12 Abs. 1 Nr. 1 der Straßenverkehrsordnung das Halten – und erst recht auch das Parken – an engen Straßenstellen verboten ist. Hier müssen auch keine entsprechenden Verbotsschilder stehen. Nach gängiger Rechtsprechung muss eine Mindestbreite von 3,05m gewährleistet sein, um eine Straße noch ordentlich befahren zu können. Hierbei muss natürlich auch beachtet werden, dass große Fahrzeuge auch einen entsprechenden Wendekreis haben und mehr Platz zum Umfahren von Kurven bzw. beim Abbiegen brauchen.

Die Müllabfuhr fährt jede Straße nur einmal an um Mülltonnen zu leeren. Derartig blockierte Straßen werden kein weiteres Mal angefahren. Ebenso kann der Winterdienst nicht ständig nachsehen, ob eine Straße wieder frei ist. Ein Räumungsversuch findet erst dann wieder statt, wenn die betroffene Straße gemäß Räumplan zu räumen wäre.

Bitte sorgen Sie in ihrem eigenen Interesse dafür, dass es nicht zu weiteren Maßnahmen wie Anzeigen und Abschleppen kommen muss.

Ordnungsamt Bad Steben



Muss das sein? – Wer kommt hier noch vorbei?

## IMPRESSUM

### Verantwortlich für den Lokalteil Bad Steben:

Bert Horn, 1. Bürgermeister der Marktgemeinde Bad Steben

### Redaktion allgemeiner Teil:

Nicole Roesmer, E-Mail: redfrankenwald@kurier.de

**Herausgeber:** Nordbayerischer Kurier Zeitungsverlag GmbH, Theodor-Schmidt-Str. 17, 95448 Bayreuth

**Anzeigen:** Agentur Pilz, **Erscheinungsweise:** Wöchentlich freitags, wenn vorab nicht anders angekündigt, **Redaktionsschluss:** Dienstag, 10 Uhr, **Satz:** Nordbayerischer Kurier; **Druck:** Frankenpost Verlag GmbH, Druckzentrum, Hof

**Gesamtauflage:** 16 000;

**Titelfoto:** Neue Lernmaterialien für die Alexander-von-Humboldt-Schule



Partnerschaft mit Berlin-Reinickendorf:

# Winfried Pohl am ersten Weihnachtstag verstorben

Eine traurige Nachricht hat den Markt Bad Steben dieser Tage erreicht. Mit Winfried Pohl ist am 25. Dezember ein langjähriger Reinickendorfer Bezirkspolitiker und Förderer der Partnerschaft zwischen dem Berliner Stadtbezirk Reinickendorf und dem Markt Bad Steben im Alter von 81 Jahren gestorben. Nach einer Lehre als Kfz-Schlosser trat Pohl in den Polizeidienst ein, wo er sich stetig hocharbeitete und zuletzt im Personalbereich eingesetzt war. 1999 zog er für die CDU in die Bezirksverordnetenversammlung Reinickendorf ein. Zwölf Jahre gehörte er dem Bezirksparlament an und war in der Zeit von 2006 bis 2011 dessen gewählter Vorsteher und damit ranghöchster Reinickendorfer Repräsentant. In einem kommunalpolitischen Nachruf hob Bezirksbür-

germeister Frank Balzer auch das Engagement von Winfried Pohl als Vorsitzender einer Kleingartenkolonie und als Mitglied des Fördervereins der Jugendfarm Lübars hervor. Darüber hinaus war der Verstorbene lange Jahre Chef des CDU-Ortsverbandes Wittenau und in dieser Funktion unter anderem auch Gründungsmitglied einer Partnerschaft mit der CSU Bad Steben aus dem sich 1988 eine Städtepartnerschaft entwickelte. Auch in Bad Steben trauert man um den Verlust eines guten Freundes und herausragenden Förderers der Partnerschaft mit Reinickendorf. „Winfried Pohl war neben Wolfgang Sähn und Dieter Braunsdorf eine der tragenden Säulen dieser Verbindung und hat über Jahrzehnte hinweg immer wieder Kontakte geknüpft und sich persönlich um den Fort-



bestand der Verbindungen gekümmert“, wie Bad Stebens Bürgermeister Bert Horn betont. Mit ihm verliert die Verbindung zwischen den Kommunen aber auch die Freundschaft zwischen den Ortsverbänden von CDU und CSU einen Mann der ersten Stun-

ANZEIGE

## BRK bedankt sich bei allen Spenderinnen und Spendern

Vor den Weihnachtstagen haben die ehrenamtlichen Einsatzkräfte per Brief um eine Spende im Gemeindegebiet gebeten. Der Spendenaufruf bezog sich auf die Ersatzbeschaffung eines Mannschaftstransportwagens. Dieses wichtige Rettungsmittel bringt die Helferinnen und Helfer schnell an den Ort, an dem Hilfe dringend erforderlich ist. Das kann zur Betreuung Betroffener nach einem Großbrand oder die Akuthilfe bei einem großen Verkehrsunfall der Fall sein. Die BRK-Bereitschaft zeigte sich überwältigt von der zahlreichen Unterstützung und bedankte sich für die Wertschätzung ehrenamtlichen Einsatzes.



## Bürger helfen Bürgern

**Markt Bad Steben organisiert Nachbarschaftshilfe:** Wenn Sie Hilfe suchen oder Hilfe anbieten können, dann wenden Sie sich gerne an:

Rathaus Bad Steben  
Franziska Ahrens  
09288 7438  
franziska.ahrens@badsteben.de



# GESUNDES NEUES JAHR!

Auch ohne Wintergrillen und Dreikönigstreffen sind die Gemeinderäte der **CSU** weiterhin für Sie da!

Rufen Sie gerne an oder schreiben Sie uns und teilen Sie Ihr Anliegen mit. Wir arbeiten weiter für unser Bad Steben.



**CHRISTIAN WAGES**  
Ortsvorsitzender  
09288 550779  
cw@therma.de



**MAXIMILIAN STÖCKL**  
Dritter Bürgermeister  
0160 93330736  
max.stoeckl@web.de



**PETRA LESSNER**  
Gemeinderätin  
09288 97290  
info@horns-gaestehaus.de



**GUDRUN SPÖRL**  
Gemeinderätin  
09288 6605  
spoerl-carlsgruen@t-online.de



**BERT HORN**  
Erster Bürgermeister  
09288 7422  
buergemeister@badsteben.de



**MICHAEL VOGLER**  
Fraktionsvorsitzender  
09288 91077  
vogler.m@t-online.de



**MICHAEL KRAUß**  
Gemeinderat  
09288 4309913  
mi-krauss@gmx.de





## Ansprechpartner der Gemeinde

Rathaus Geroldgrün  
 Keyßerstraße 25  
 95179 Geroldgrün  
 Tel. 0 92 88 / 961 – 0  
 Fax: 0 92 88 / 961 – 15  
 E-Mail: [rathaus@geroldsgruen.de](mailto:rathaus@geroldsgruen.de)  
 Homepage: [www.geroldsgruen.de](http://www.geroldsgruen.de)

### Öffnungszeiten:

Mo: 08.00 – 12.00 Uhr  
 Di: 08.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 16.00 Uhr  
 Mi: 08.00 – 12.00 Uhr  
 Do: 08.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr  
 Fr: 08.00 – 12.00 Uhr

Terminvereinbarungen außerhalb der Öffnungszeiten möglich.

### Standesamt Geroldgrün

Marktplatz 12, 95119 Naila  
 Tel. 0 92 82 / 68 - 50 u. 68 - 36  
 Fax. 0 92 82 / 68 - 48

### Öffnungszeiten:

Mo, Di: 08.00 – 12.00 u. 14.00 - 16.00 Uhr  
 Do: 08.00 – 12.00 u. 14.00 – 17.30 Uhr, Mi, Fr: 08.00 – 12.00 Uhr

### Bauhof und Wasserwerk

Tel. 0 92 88 / 9 61 - 0  
 Bei Störung: 0 160 / 99 42 59 52

**Jugendreferent:** Tim Ströhlein ([timstroehlein@freenet.de](mailto:timstroehlein@freenet.de) Tel.: 0174 3147724)  
**Feuerwehrreferent:** Andreas Kübrich ([andreas@akuebrich.de](mailto:andreas@akuebrich.de) Tel.: 0170 8218098)  
**Seniorenbeauftragte:** Regina Röstel ([roestelart@t-online.de](mailto:roestelart@t-online.de) Tel.: 09288 55172)

### Forstbetrieb Nordhalben

Revier Geroldgrün (Herr Odorfer)  
 Tel. 0 92 88 / 92 55 39  
 Sprechzeiten: Mittwoch 14.00 – 16.00 Uhr

### Weitere Einrichtungen:

**Lothar von Faber Grundschule**  
 Am Mühlhügel 11, 95179 Geroldgrün  
 Tel. 0 92 88 / 17 06 Fax. 0 92 88 / 17 16

### Ev. Kindertagesstätte

Kirchweg 10, 95179 Geroldgrün  
 Tel. 0 92 88 / 9 20 93 60; [www.kita-geroldsgruen.de](http://www.kita-geroldsgruen.de)

### Ev.-Luth. Pfarramt

Kirchweg 2, 95179 Geroldgrün;  
 Tel. 0 92 88 / 9 10 18  
 Bürozeiten: Di -Fr 09.00 -12.00 Uhr und Fr 16.00 -18.00 Uhr  
 (montags geschlossen)

### Ev. Gemeindebücherei (Gemeindehaus, UG)

Öffnungszeiten: Fr 15.30 – 17.30 Uhr  
 So 10.30 – 11.30 Uhr (in den Ferien geschlossen!)

### Stromversorgung Bayernwerk AG

Netzcenter Naila; Tel. 09282/76-0  
 Techn. Kundenservice: Tel. 09 41 / 28 00 33 11  
 Bei Störung: 09 41 / 28 00 33 66

### Gasversorgung LuK Helmbrechts

Bereitschafts-, Störungsdienst Tel. 0 92 52 / 7 04-0

### Antenneninteressengemeinschaft Geroldgrün e.V. (AIG) mit Bobengrün, Horwagen, Erlaburg u. Gerlas

Störungsdienst, Kundenservice 0 92 88 / 28 9 99 99

## Ärztliche Versorgung

### Allgemeinmedizin und praktische Ärzte – Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Frank Pohl und Peter Robel  
 Wiesenweg 8 Tel. 0 92 88 / 9 10 71

### Fachärzte für Allgemeinmedizin – Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Wolfgang Goller, Carolin Stöcker,  
 Am Mühlhügel 2 Tel. 0 92 88 / 67 66

### Bereitschaftsdienst der Ärzte: Telefon: 116 117

(Dienstbereitschaft jeweils mittwochs von 13.00 bis donnerstags 8.00 Uhr, freitags 18.00 bis montags 8.00 Uhr und an Feiertagen)

### Zahnarztpraxis

Karsta Teichert, Keyßerstraße 2, Tel. 0 92 88 / 925 259

### Zahnärztlicher Notdienst Tel. 09 21 / 76 16 47

[www.notdienst-zahn.de](http://www.notdienst-zahn.de)>

### Praxisgemeinschaft für Psychotherapie

Antje Kollowa-Wich und Katja Rabe  
 Dipl.-Psych., Psychologische Psychotherapeutinnen  
 Dürrenwaid 29, Tel. 0 92 67 / 91 40 597

### Burgstein-Apotheke Geroldgrün

#### Klick.Shop

Keyßerstraße 20, Geroldgrün

Rezepte und Bestellungen können hier vor Ort abgegeben werden.

Die Medikamente erhalten Sie:

- ¡ - Durch Abholung am gleichen Tag
- ¡ - Zustellung durch Boten am gleichen Tag
- ¡ - Zustellung durch DHL am nächsten Tag

Für die Beratung stehen Ihnen pharmazeutische Fachkräfte der Versandapotheke medikamente-per-klick zur Verfügung:  
 Tel. 0 92 80 / 98 444 13 (09.00 – 17.00 Uhr)

### Öffnungszeiten:

Montag – Freitag 09.00 – 12.00 Uhr, 15.00 – 18.00 Uhr  
 Samstag 09.00 – 12.00 Uhr

## Abholung der Mülltonnen

**Alle Angaben ohne Gewähr. Maßgeblich ist der Abfuhrkalender Nr. 4 des AZV Stadt und Landkreis Hof.**

### Montag, 18.01.2021

Abholung der **Restmülltonne** im gesamten Gemeindegebiet Geroldgrün (Abfuhrkalender 4)

### Montag, 25.01.2021

Abholung der **Biotonne** im gesamten Gemeindegebiet Geroldgrün (Abfuhrkalender 4)

### Wertstoffsammlung

Die nächste Wertstoffsammlung in der Gemeinde Geroldgrün findet am  
**• Freitag, 15.01.2021**  
 in der Zeit von 10.00 Uhr bis 12.30 Uhr und 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr  
 am gemeindlichen Bauhof, Geroldgrün, Schützenweg 14 statt.

## Spruch der Woche

Nur wer seinen eigenen Weg geht,  
 kann von niemandem überholt werden

Marlon Brando, 1924 - 2004



## Festsetzung der Grundsteuer für das Kalenderjahr 2021

Für alle Grundstücke, deren Bemessungsgrundlagen sich nach den finanzamtlichen Mess-bescheiden (Messbeträge) seit der letzten Bescheiderteilung nicht geändert haben, wird durch diese öffentliche Bekanntmachung gem. § 27 Abs. 3 des Grundsteuergesetzes (GrStG) in der derzeit gültigen Fassung die Grundsteuer für das Kalenderjahr 2021 in gleicher Höhe wie im Vorjahr festgesetzt.

Dies bedeutet, dass die Steuerpflichtigen, die keinen Grundsteuerbescheid erhalten, im Kalenderjahr 2021 die gleiche Grundsteuer wie im Kalenderjahr 2020 zu entrichten haben. Für diese treten mit dem Tag der öffentlichen Bekanntmachung die gleichen Rechtswirkungen ein, wie wenn ihnen an diesem Tag ein schriftlicher Steuerbescheid für 2021 zugegangen wäre.

Die Grundsteuer wird zu je 1/4 ihres Jahresbetrages am 15.02., 15.05., 15.08. und 15.11.2021 - vorbehaltlich einer anderen getroffenen Regelung - fällig. Diese öffentliche Grundsteuerfestsetzung gilt mit dem Tag der Veröffentlichung an den gemeindlichen Anschlagtafeln als bekannt gegeben.

Sollten die Grundsteuerhebesätze geändert werden oder ändern sich die Besteuerungsgrundlagen (Messbescheide), werden Änderungsbescheide erstellt.

Wenn der Gemeinde Geroldsgrün ein SEPA-Lastschriftmandat erteilt wurde, so wird die Grundsteuer im SEPA-Basislastschriftverfahren eingezogen. Diese Bekanntmachung gilt im Zusammenhang mit den im letzten Grundsteuerbescheid ausgewiesenen Beträgen als Vorabinformation.

Gegen diese Steuerfestsetzung kann innerhalb einer Frist von einem Monat, die mit

dem Tag der wirksamen Bekanntmachung zu laufen beginnt, Widerspruch eingelegt oder unmittelbar Klage erhoben werden. Bei Einlegung eines Widerspruchs ist dieser schriftlich oder zur Niederschrift bei der Gemeinde Geroldsgrün, Keyßerstr. 25, 95179 Geroldsgrün, einzulegen. Er kann auch elektronisch, mit einer qualifizierten elektronischen Signatur nach dem Signaturgesetz versehen, unter der Adresse rathaus@geroldsgruen.de eingelegt werden.

Sollte über den Widerspruch ohne zureichenden Grund in angemessener Frist sachlich nicht entschieden werden, kann Klage beim Bayer. Verwaltungsgericht Bayreuth, Friedrichstr. 16, 95444 Bayreuth, schriftlich oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle dieses Gerichts erhoben werden. Die Klage kann nicht vor Ablauf von drei Monaten seit Einlegung des Widerspruchs erhoben werden, außer wenn wegen besonderer Umstände des Falles eine kürzere Frist geboten ist.

Wenn unmittelbar Klage erhoben wird, ist die Klage beim Bayer. Verwaltungsgericht Bayreuth, Friedrichstr. 16, 95444 Bayreuth, schriftlich oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle dieses Gerichts zu erheben. Die Klage muss den Kläger, den Beklagten/die Beklagte und den Gegenstand des Klagebegehrens bezeichnen und soll einen bestimmten Antrag enthalten. Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben, die angefochtene öffentliche Festsetzung der Grundsteuer soll in Urschrift oder in Abschrift beigefügt werden. Der Klage und allen Schriftsätzen sollen Abschriften für die übrigen Beteiligten beigefügt werden.

Geroldsgrün, 07. Januar 2021

Münch,

1. Bürgermeister

## Neue Öffnungszeiten des Rathauses ab 01.01.2021

Mo	08:00 bis 12:00 Uhr
Di	08:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 16:00 Uhr
Mi	08:00 bis 12:00 Uhr
Do	08:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 18:00 Uhr
Fr	08:00 bis 12:00 Uhr

Terminvereinbarungen außerhalb der Öffnungszeiten möglich.

## Eingeschränkter Besucherverkehr

Aufgrund der derzeitigen Corona-Infektionszahlen gilt für das Rathaus Geroldsgrün aktuell nur ein eingeschränkter Publikumsverkehr.

**Außer in dringenden Fällen (einfach klingeln) bitten wir um eine vorige Terminabsprache. Setzen Sie sich hierzu bitte telefonisch mit den Mitarbeitern des Rathauses in Verbindung.** Soweit eine telefonische Klärung der Angelegenheit nicht möglich ist, kann im Anschluss ein Termin für eine persönliche Vorsprache vereinbart werden.

Zudem verweisen wir auf unser **Bürgerserviceportal** auf der Homepage der Gemeinde Geroldsgrün; auch hier können verschiedenste Angelegenheiten online beantragt werden.

Zur Abgabe von **Post- und Paketsendungen** bitte klingeln und diese im Foyer ablegen. Sollten sich die Infektionszahlen weiter verschlimmern, behält sich die Gemeinde vor, die Öffnungs- und Kontaktzeiten weiter zu reduzieren, um den laufenden Dienstbetrieb in der Gemeinde Geroldsgrün zu sichern.

Wir bitten die Bevölkerung um Kenntnisnahme und Verständnis.

„Bleiben Sie gesund.“  
Ihr Rathausteam.

### Kontakt:

Gemeinde Geroldsgrün  
Keyßerstraße 25  
95179 Geroldsgrün  
Tel. 0 92 88 / 961 – 0  
Mail: rathaus@geroldsgruen.de  
www.geroldsgruen.de



## IMPRESSUM

### Verantwortlich für den Lokalteil Geroldsgrün:

1. Bürgermeister der Gemeinde Geroldsgrün, Stefan Münch

**Redaktion allgemeiner Teil:** Nicole Roesmer, E-Mail: redfrankenwald@kurier.de

**Herausgeber:** Nordbayerischer Kurier Zeitungsverlag GmbH, Theodor-Schmidt-Str. 17, 95448 Bayreuth; **Anzeigen:** Agentur Pilz,

**Erscheinungsweise:** Wöchentlich freitags, **Redaktionsschluss:** Dienstag, 10 Uhr, **Satz:** Nordbayerischer Kurier; **Druck:** Frankenpost Verlag GmbH, Druckzentrum, Sc Hof, **Gesamtauflage:** 16 000; **Titelfoto:** Neue Whiteboards für die Alexander-von-Humboldt-Schule Bad Steben

**Das nächste Mitteilungsblatt „Wir im Frankenwald“ erscheint am Freitag, 22. Januar 2021. Annahmeschluss für die redaktionellen Beiträge ist der Freitag der Vorwoche, 09.00 Uhr; per E-Mail: ulrike.horn@geroldsgruen.de**

Alle Angaben ohne Gewähr



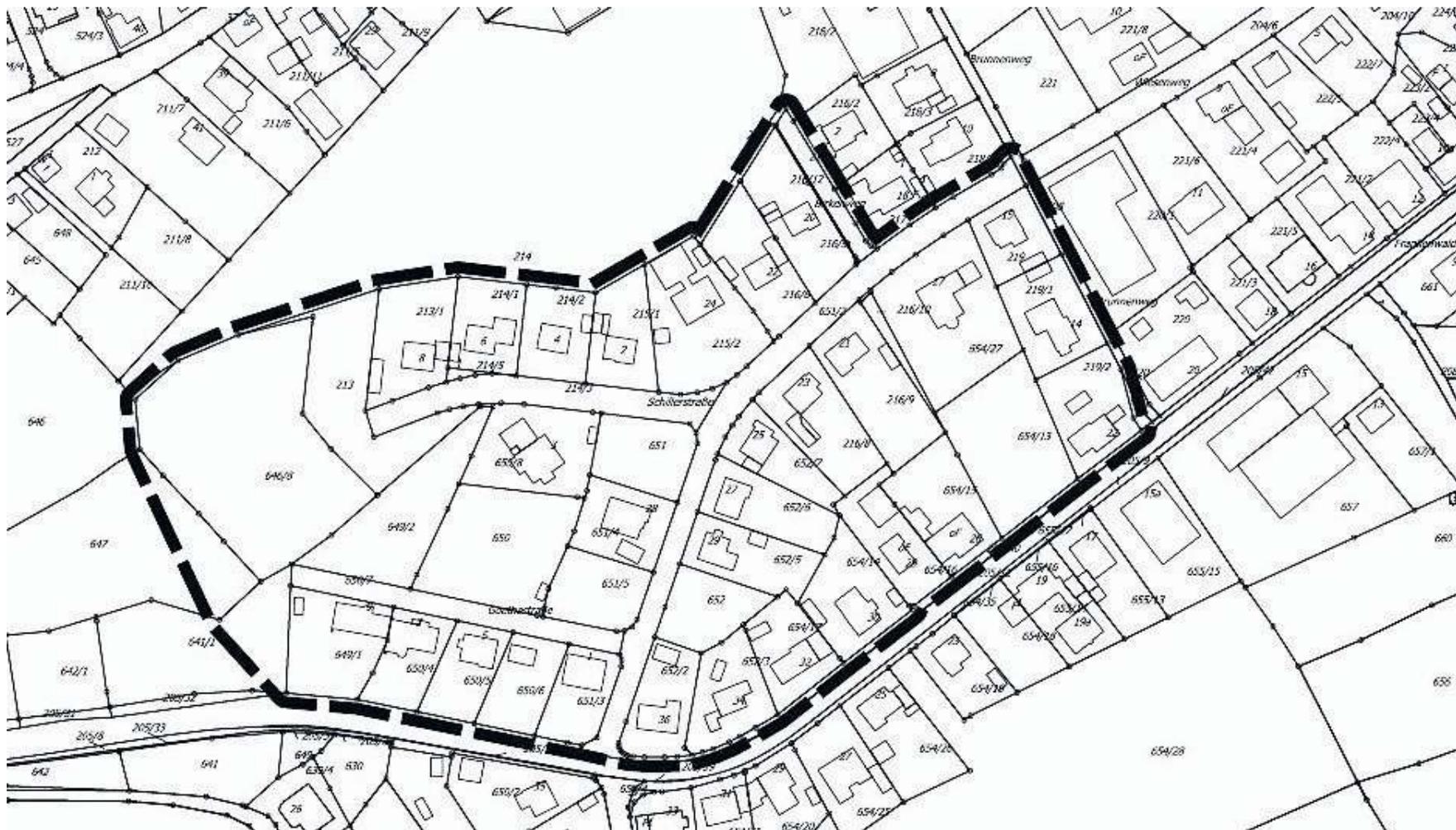
## Amtliche Bekanntmachung der Gemeinde Geroldsdgrün über die Durchführung der öffentlichen Auslegung gemäß § 3 Abs. 2 Baugesetzbuch (BauGB) für den Entwurf der Aufhebung des Bebauungsplanes Nr. 1 „Zwischen Burgstein- und Frankenwaldstraße“

Der Gemeinderat der Gemeinde Geroldsdgrün beschloss die Aufhebung des Bebauungsplanes Nummer 1 für das Allgemeine Wohngebiet „Zwischen Burgstein- und Frankenwaldstraße“ aus dem Jahre 1966, einschließlich der vereinfachten Änderung für einen Teilbereich aus dem Jahre 1989.

Das Verfahren wurde entsprechend dem Beschluss vom 19. Juli 2018 in der Sitzung vom 26. September 2019 gemäß §2 Abs. 1 BauGB eingeleitet. Die frühzeitige Beteiligung gem. §3 Abs.1 BauGB und §4 Abs.1 BauGB wurde im Zeitraum vom 21.10.2019

bis 18.11.2019 normenkonform durchgeführt. Der Gemeinderat hat in der öffentlichen Sitzung am 15. Dezember 2020 den Entwurf zur Aufhebung des Bebauungsplans Nummer 1 „Zwischen Burgstein- und Frankenwaldstraße“ in der Fassung vom 13. Dezember 2019 gebilligt.

Der Geltungsbereich umfasst das Gebiet des Bebauungsplanes Nr. 1 „Zwischen Burgstein- und Frankenwaldstraße“ und ist aus untenstehendem Lageplan ersichtlich.



Der gebilligte und zur öffentlichen Auslegung gemäß § 3 Abs. 2 BauGB bestimmte Entwurf zur Aufhebung des Bebauungsplans Nummer 1 „Zwischen Burgstein- und Frankenwaldstraße“ samt Begründung in der Fassung vom 13.12.2019, kann im Zeitraum

**vom 25. Januar 2021 bis 26. Februar 2021**

im Rathaus der Gemeinde Geroldsdgrün, Keyßerstraße 25, Zimmer O 03 während der allgemeinen Dienststunden, von jedermann eingesehen werden.

Es wird darum gebeten, die Einsichtnahme nach Möglichkeit vorher telefonisch, per Email oder postalisch anzumelden, um die erforderlichen Abstands- und Hygieneregeln einhalten zu können und in diesem Zusammenhang längere Wartezeiten zu vermeiden, beziehungsweise die persönliche Einsichtnahme auch trotz eventueller pandemiebedingter Einschränkungen für den Publikumsverkehr zu ermöglichen

Der Inhalt der ortsüblichen Bekanntmachung und die nach §3 Abs.2 Satz 1 BauGB auszulegenden Unterlagen sind während der Beteiligung gemäß § 4a Abs. 4 BauGB auf der Internetseite der Gemeinde Geroldsdgrün ([www.geroldsdgruen.de](http://www.geroldsdgruen.de)) unter der Rubrik „Leben + Wohnen/ Bauleitpläne“ sowie über das zentrale Internetportal des Freistaats Bayern einzusehen.

Während der Beteiligung können Stellungnahmen (schriftlich oder mündlich zur Niederschrift) bei der Verwaltung vorgebracht werden. Es besteht während der allgemeinen Dienststunden im Ämtergebäude Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung.

Da das Ergebnis der Behandlung der Anregungen mitgeteilt wird, ist die Angabe der Anschrift des Verfassers zweckmäßig. Es wird darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über die Bauleitpläne

unberücksichtigt bleiben können, sofern die Gemeinde den Inhalt nicht kannte und nicht hätte kennen müssen und deren Inhalt für die Rechtmäßigkeit der Bauleitpläne nicht von Bedeutung ist.

Folgende umweltbezogene Informationen sind verfügbar:

Stellungnahmen mit umweltbezogenen Informationen liegen zum gegenwärtigen Zeitpunkt nicht vor. Eine allgemeine naturschutzfachliche Einschätzung zum Geltungsbereich der Aufhebung ist Teil der Begründung zur Aufhebung des Bebauungsplans Nummer 1 „Zwischen Burgstein- und Frankenwaldstraße“.

Eine Umweltverträglichkeitsprüfung (UVP) nach dem Gesetz über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPG) wird im Rahmen des Bauleitplanverfahrens nicht durchgeführt.

*Hinweis zum Datenschutz:*

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage der Art.6 Abs.1 Buchstabe e (DSGVO) i.V.m. §3 BauGB und dem BayDSG. Sofern Sie Ihre Stellungnahme ohne Absenderangaben abgeben, erhalten Sie keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Formblatt „Datenschutzrechtliche Informationspflichten im Bauleitplanverfahren“ das ebenfalls öffentlich ausliegt.

Geroldsdgrün, den 14.01.2021

Stefan Münch  
1. Bürgermeister



**Gemeinde Berg**

Kirchplatz 2, 95180 Berg  
Telefon 09293/943-0  
Telefax 09293/943-22  
E-Mail: [gemeinde@berg-ofr.de](mailto:gemeinde@berg-ofr.de)  
Internet: [www.gemeindeberg.de](http://www.gemeindeberg.de)  
Facebook: <https://www.facebook.com/gemeinde.berg>  
Instagramm: [https://www.instagram.com/gemeinde\\_berg\\_oberfranken/](https://www.instagram.com/gemeinde_berg_oberfranken/)

**Konten der Gemeindekasse**

VR-Bank Fichtelgebirge-Frankenwald eG  
IBAN DE02 7816 0069 0001 0113 08  
BIC GENODEF1MAK  
Sparkasse Hochfranken  
IBAN: DE34780500000380004366  
BIC: BYLADEM1HOF



**Konten des Kommunalunternehmens**

VR-Bank Fichtelgebirge-Frankenwald eG  
IBAN DE70 7816 0069 0000 1893 67  
BIC GENOF1MAK  
Sparkasse Hochfranken  
IBAN: DE08780500000220668172  
BIC: BYLADEM1HOF

**Parteiverkehr**

Montag 08.00-12.30 Uhr  
Dienstag 08.00-12.30 Uhr  
Mittwoch 08.00-12.30 Uhr  
Donnerstag 08.00-12.30 Uhr und 13.30-17.30 Uhr  
Freitag 08.00-12.30 Uhr

**Wir bitten um Terminvereinbarung!**

Für Standesamtsangelegenheiten wenden Sie sich bitte an das Standesamt Naila Tel.Nr. 09282/6850.

<b>Klärwärter/Abwasser Störungsmeldungen</b> <b>SüdWasser GmbH – Störungsmeldung</b> <b>Stromversorgung bayernwerk anstatt Stromversorgung E.ON Bayern AG *</b> <b>Servicenummern</b> Entstörungsdienst Strom Technischer Kundenservice Anfragen zu EEG-Anlagen (Photovoltaik) * Mo - Do 7.30 bis 16 Uhr Fr 7.30 bis 15 Uhr	<b>0151/27032234</b> <b>09283/8612243</b> <b>09283/8612243</b> Tel.: 0941 - 28003366 Tel.: 0941 - 28003311 * Fax: 0941 - 28003312
<b>Störungsnummer Licht- und Kraftwerke</b> <b>Helmbrechts GmbH, GASVERSORGUNG</b> <b>Notruf</b> <b>HVO-Notruf</b>	<b>09252/704-0</b> <b>112</b> <b>112</b>

**IMPRESSUM**

**Verantwortlich für den Lokalteil Berg:**  
 Erste Bürgermeisterin Patricia Rubner, Telefon: 09293/943-0,  
 Fax: 09293/94322; E-Mail: [gemeinde@berg-ofr.de](mailto:gemeinde@berg-ofr.de);  
**Redaktion allgemeiner Teil:**  
 Nicole Roesmer, E-Mail: [redfrankenwald@kurier.de](mailto:redfrankenwald@kurier.de)  
**Herausgeber:** Nordbayerischer Kurier, Zeitungsverlag GmbH,  
 Theodor-Schmidt-Str. 17, 95448 Bayreuth  
**Anzeigen:** Agentur Pilz, **Erscheinungsweise:** Wöchentlich freitags  
**Redaktionsschluss:** Dienstag, 10 Uhr, **Satz:** Nordbayerischer Kurier;  
**Druck:** Frankenpost Verlag GmbH, Druckzentrum, Hof  
**Gesamtauflage:** 16 000;  
 Titelfoto: Neue Lernmaterialien für die Alexander-von-Humboldt-Schule

**Die Gemeinde Berg begrüßt die neue Erdenbürgerin**  
 29.12. Elsa Bauer (Schnarchenreuth)  
 Wir begrüßen das neue Gemeindemitglied in unserer Mitte und wünschen eine gedeihliche Entwicklung und allzeit viel Gesundheit und Gottes Segen.

**Sterbefälle**  
**Von uns gegangen sind:**  
 27.12. Helmut Reuschel (Bruck)  
 31.12. Uwe Goedicke (Bruck)

**Öffentliche Sitzung des Gemeinderates**

Am **Montag, 18.01.2021**, um 19:30 Uhr findet im Mehrzweckgebäude Berg die Sitzung des Gemeinderates mit folgender Tagesordnung statt.

Öffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift der öffentlichen Sitzung vom 14.12.2020
2. Beratung und Beschlussfassung zum Haushaltskonsolidierungskonzept 2021
3. Bericht über die örtliche Prüfung der Jahresrechnung 2019
4. Dorferneuerung Bruck;  
 Weitere Verfahrensweise mit den Brücken

Anschließend findet eine nichtöffentliche Sitzung statt.  
Gemeinde Berg, 11.01.2021

Patricia Rubner  
Erste Bürgermeisterin

**Hinweis:**  
**Besucher sind zugelassen, die Teilnahme an der Sitzung ist nur mit FFP2-Maske möglich!**

**Wichtige Frist für Solaranlagen & Co läuft Ende Januar ab**

Besitzerinnen und Besitzer müssen ihre Anlage bis Ende Januar in ein bundesweites Register eingetragen – sonst droht ein Stopp der Einspeisevergütung

Wer eine Solaranlage betreibt oder anderweitig dezentral Strom erzeugt, muss einen wichtigen Termin beachten: Bis zum 31. Januar 2021 müssen alle Anlagen im neuen „Marktstammdatenregister“ der Bundesnetzagentur angemeldet werden.

Bei der Bundesnetzagentur entsteht dadurch erstmals ein Überblick über alle dezentralen Erzeugungsanlagen in Deutschland wie Solar- und Biogasanlagen, Batteriespeicher oder Blockheizkraftwerke.

Besitzerinnen und Besitzer im Netzgebiet der Netze BW, die noch nicht tätig wurden, werden in diesen Tagen nochmals angeschrieben und auf die Anmeldepflicht aufmerksam gemacht. Ist die Anlage am Stichtag 31. Januar nicht erfasst, hat das Folgen: Die Netzbetreiber dürfen erst dann wieder Einspeisevergütung auszahlen, wenn die Registrierung nachgeholt wurde. Die Registrierung erfolgt über ein spezielles Online-Portal der Bundesnetzagentur unter [www.marktstammdatenregister.de](http://www.marktstammdatenregister.de).

Die dabei erforderlichen Daten stellt die Netze BW schriftlich oder online zur Verfügung.



## Straßenbeleuchtung rund um den Marktplatz: Neue LED-Technik im Einsatz

Der Gemeinderat hat im vergangenen Jahr mehrheitlich entschieden, die Straßenbeleuchtung rund um den Marktplatz, die Kirche und das Rathaus sowie die in Tiefengrün und Untertiefengrün auf energiesparende und effiziente LED-Technik umzustellen.

Nachdem in der Gemeinde Berg die große Wartung der Straßenbeleuchtung, die alle fünf Jahre vom Bayernwerk durchgeführt werden muss, in 2020 anstand, wurden Lampenköpfe in diesem Zug in der Berger Ortsmitte und in Tiefengrün und Untertiefengrün mit ausgetauscht. Die Arbeiten wurden zwischen den Jahren durchgeführt und sind dem einen oder anderen sicherlich bereits aufgefallen.

In der Gemeinde Berg sind insgesamt 440 Straßenlaternen vorhanden. 84 davon wurden jetzt in Tiefengrün und Untertiefengrün auf LED umgestellt, sieben in der Berger Ortsmitte. Nachdem in der Gemeinde Berg bisher schon acht LED-Straßenlaternen vorhanden waren, schreitet die Umrüstung auf die energiesparende, moderne Technik jetzt weiter voran. Die Vorteile der neuen Lampenköpfe sind neben der Energieeinsparung die lange Lebensdauer und der geringe Wartungsaufwand.

Die Kosten für die Umrüstung belaufen sich in Tiefengrün und Untertiefengrün auf insgesamt 13 000 Euro, für die Berger Ortsmitte sind es 1 000 Euro. Dieser Betrag amortisiert sich innerhalb von weniger als fünf Jahren. Die Stromkosten für die Straßenbeleuchtung in Tiefengrün und Untertiefengrün belaufen sich bisher auf im Schnitt 4 500 Euro pro Jahr. Künftig wird mit durchschnittlichen Stromkosten von 1 800 Euro für die beiden Ortsteile im Bereich Straßenbeleuchtung gerechnet. Außerdem können durch die LED-Umstellung 6,3 Tonnen CO<sub>2</sub> eingespart werden.

Die größten Probleme verursachen im Berger Winkel die immer noch in der Überzahl vorhandenen, sehr alten Betonpeitschenmasten. Diese haben das Ende ihrer Lebenszeit erreicht und knicken immer wieder ohne äußere Einflüsse um und müssen dann ausgetauscht werden. Die Umrüstung auf LED ist bei diesen alten Masten nicht mehr möglich. Im Rahmen der Baumaßnahmen in den Ortsteilen Bruck, Hadermannsgrün, Schnarchenreuth und Gottsmannsgrün wird die Straßenbeleuchtung komplett erneuert und dann selbstverständlich in LED ausgeführt. Wenn die Straßenbeleuchtung im kompletten Gemeindegebiet auf die neue Technik umgestellt werden würden, wäre eine Stromkostenreduzierung von rund 25 000 Euro im Jahr möglich und es könnten mehr als 50 Tonnen CO<sub>2</sub> eingespart werden. Mit den gefassten Beschlüssen und der Erneuerung der Straßenbeleuchtung in den genannten Ortsteilen sind Schritte in die richtige Richtung eingeleitet, die konsequent weiterverfolgt werden müssen.



## Sicherung der Gehsteige im Winter

Liebe Hausbesitzer in der Gemeinde Berg!

Wir weisen aus aktuellem Anlass auf die einschlägigen Bestimmungen der Verordnung vom 17.03.2010 über die Reinhaltung und Reinigung der öffentlichen Straßen und die Sicherung der Gehbahnen (= Gehsteige) im Winter hin.

Danach haben die Vorder- und Hinterlieger die Gehsteige der an ihr Grundstück angrenzenden oder ihr Grundstück mittelbar erschließenden öffentlichen Straßen auf eigene Kosten in sicherem Zustand zu erhalten.

Dazu sind die Gehbahnen an **Werktagen ab 07.00 Uhr und an Sonn- und Feiertagen ab 08.00 Uhr** vom Schnee zu räumen. Bei Schnee-, Reif- oder Eisglätte sind sie mit Sand oder anderen geeigneten Mitteln, jedoch nicht mit ätzenden Stoffen, zu bestreuen oder vom Eis zu befreien. Diese Sicherungsmaßnahmen sind bis **20.00 Uhr** so oft zu wiederholen, wie es die Wetterlage erfordert.

Der geräumte Schnee oder die Eisreste sind neben dem Gehsteig so zu lagern, dass der Verkehr nicht gefährdet oder erschwert wird. Ist dies nicht möglich, ist das Räumgut spätestens am folgenden Tag von der Straße zu entfernen. Abflussrinnen, Hydranten, Kanaleinlaufschächte und Fußgängerüberwege müssen bei der Räumung und Ablagerung freigehalten werden.

Gehsteige sind die für den Fußgängerverkehr bestimmten und abgegrenzten Teile der öffentlichen Straßen oder wenn eine solche Abgrenzung nicht vorhanden ist, die dem Fußgängerverkehr dienenden Teile am Rande der öffentlichen Straßen in einer Breite von 1 Meter, gemessen von der Straßengrundstücksgrenze aus.

Wir weisen darauf hin, dass der von der Gemeinde angefahrne Streusplitt ausschließlich zum Bestreuen der öffentlichen Straßen und Gehsteige bestimmt ist. Die Verwendung für private Zwecke ist ausdrücklich untersagt.

Berg, 12.01.2021  
Rubner, Erste Bürgermeisterin

## Winterdienst in der Gemeinde Berg

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

Sie können mithelfen, dass wir den Winterdienst möglichst reibungslos durchführen können.

Darum unsere dringende Bitte: **Parken Sie Ihr Fahrzeug möglichst nicht auf öffentlichen Straßen, denn die Räum- und Streufahrzeuge benötigen eine Durchfahrtsbreite von 3,5 Meter.**

Unsere Winterdienstfahrer und Mitarbeiter im gemeindlichen Bauhof geben ihr Bestes. Vielen Dank für Ihre Unterstützung und Ihr Verständnis!

Berg, 12.01.2021  
Patricia Rubner  
Erste Bürgermeisterin



### Geschäftszeiten

#### Verwaltungsgemeinschaft Lichtenberg

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger der beiden Mitgliedsgemeinden,

die wieder gestiegene Ansteckungsrate der Viruskrankheit und die starke Zunahmen der Fallzahlen haben uns dazu gezwungen, den Besucherverkehr in den beiden Rathäusern Lichtenberg und Issigau erneut einzuschränken. Zu Ihrem Schutz, zum Schutz der Beschäftigten und um die Funktionstüchtigkeit der Verwaltung zu gewährleisten sind diese Beschränkungen leider notwendig.

**Bitte suchen Sie die Rathäuser nur dann persönlich auf, wenn es unbedingt nötig ist. Vereinbaren Sie vorher mit den zuständigen Sachbearbeiterinnen und Sachbearbeitern telefonisch einen Termin. Viele Angelegenheiten können auch telefonisch, per E-Mail oder online geklärt werden. Bitte haben Sie dafür Verständnis, dass ohne vorherige Vereinbarung kein Besucherverkehr möglich ist!**

Sie erreichen uns unter folgenden Rufnummern:

#### Rathaus Lichtenberg

Montag bis Freitag: 08.00 bis 12.30 Uhr

E-Mail: [info@vg-lichtenberg.de](mailto:info@vg-lichtenberg.de)

Homepage: [www.vg-lichtenberg.de](http://www.vg-lichtenberg.de)

Einwohneramt und Allgemeine Verwaltungsdienstleistungen: 09288/9737 0

Kasse: 09288/9737 30 o. 11

Bauangelegenheiten: 09288/9737 31

Hauptamt: 09288/9737 97

#### Rathaus Issigau

Montag bis Freitag: 08.15 bis 12.30 Uhr

E-Mail: [issigau@vg-lichtenberg.de](mailto:issigau@vg-lichtenberg.de)

Homepage: [www.vg-lichtenberg.de](http://www.vg-lichtenberg.de)

Einwohneramt und Allgemeine Verwaltungsdienstleistungen: 09293/301

Online erreichen Sie uns unter [www.vg-lichtenberg.de](http://www.vg-lichtenberg.de)

oder über nachfolgende QR-Codes

Homepage



Bürgerserviceportal



### Personenstandsangelegenheiten:

Standesamt Naila, Marktplatz 12, 95119 Naila

Telefon: 0982/68-47 o. 68-36, Fax: 09282/68-48

### Hinweis zur Veröffentlichung von Geburtstagen und Ehejubiläen

Sollte der Wunsch bestehen, dass wir ihr Jubiläum mit Name, Anschrift und Jubiläumsdatum im Issigauer oder Lichtenberger WIR im Frankenwald veröffentlichen, benötigen wir Ihre schriftliche Zustimmung bis spätestens 2 Wochen vor dem Ereignis. Bei Ehejubiläen muss die Zustimmung beider Ehegatten vorliegen. Ein Vordruck zur Einwilligung der Veröffentlichung (Zustimmungserklärung) geht Ihnen vorab per Post zu. Bitte senden Sie diesen unterschrieben zurück.

### Wertstoffinseln-Stellplätze für Glas- und Leichtstoffcontainer und Altkleidersammelcontainer des AZV

- Standorte Lichtenberg:** Ferienpark  
Poststraße  
Sportplatzweg (Altkleider)  
vorübergehend Erlenweg  
Festplatz / Schulstraße
- Standorte Issigau:** Friedhofsweg  
Eichensteiner Straße  
Zollstraße  
Kemlas – Bushaltestelle  
Reitzenstein – Behelfsheim

Einwurfzeiten werktags 7.00 Uhr bis 19.00 Uhr

**Das Einwerfen außerhalb dieser Zeiten ist zu unterlassen. Weiter wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass das Einwerfen bzw. die Ablage von Lebensmitteln verboten ist.**

Kostenlose Hotline für Containerleerung: 0800 / 263 463 2.

### Termine Wertstoffmobil

**Standort Lichtenberg:** Poststraße – hinter der ehem. Dreschhalle

**Nächster Termin: Mittwoch, 03.02.2021, von 10.00 Uhr – 18.00 Uhr**

**Standort Issigau:** am Festplatz

**Nächster Termin: Dienstag, 02.02.2021 von 14.00 Uhr – 18.00 Uhr**

### Müllabfuhrtermine

Leerungen in Lichtenberg

- Dienstag, 19.01.2021** Leerung der Restmülltonne
- Dienstag, 26.01.2021** Leerung der Biotonne

Leerungen in Issigau

- Freitag, 15.01.2021** Leerung der Bio- und Papiertonne
- Freitag, 22.01.2021** Leerung der Restmülltonne

### IMPRESSUM

**Verantwortlich für den Lokalteil Lichtenberg:**

Kristan von Waldenfels, Erster Bürgermeister der Stadt Lichtenberg;

**Verantwortlich für den Lokalteil Issigau:**

Dieter Gemeinhardt, Erster Bürgermeister der Gemeinde Issigau;

**Redaktion allgemeiner Teil:** Nicole Roesmer, E-Mail: [redfrankenwald@kurier.de](mailto:redfrankenwald@kurier.de);

**Herausgeber:** Nordbayerischer Kurier Zeitungsverlag GmbH, Theodor-Schmidt-Str. 17, 95448 Bayreuth;

**Anzeigen:** Agentur Pilz, **Erscheinungsweise:** Wöchentlich freitags,

**Redaktionsschluss:** Dienstag, 10 Uhr,

**Satz:** Nordbayerischer Kurier;

**Druck:** Frankenpost Verlag GmbH, Druckzentrum, Hof

**Gesamtauflage:** 16 000;

**Titelfoto:** Moderne Lernmittel für die Alexander-von-Humboldt-Schule Bad Steben



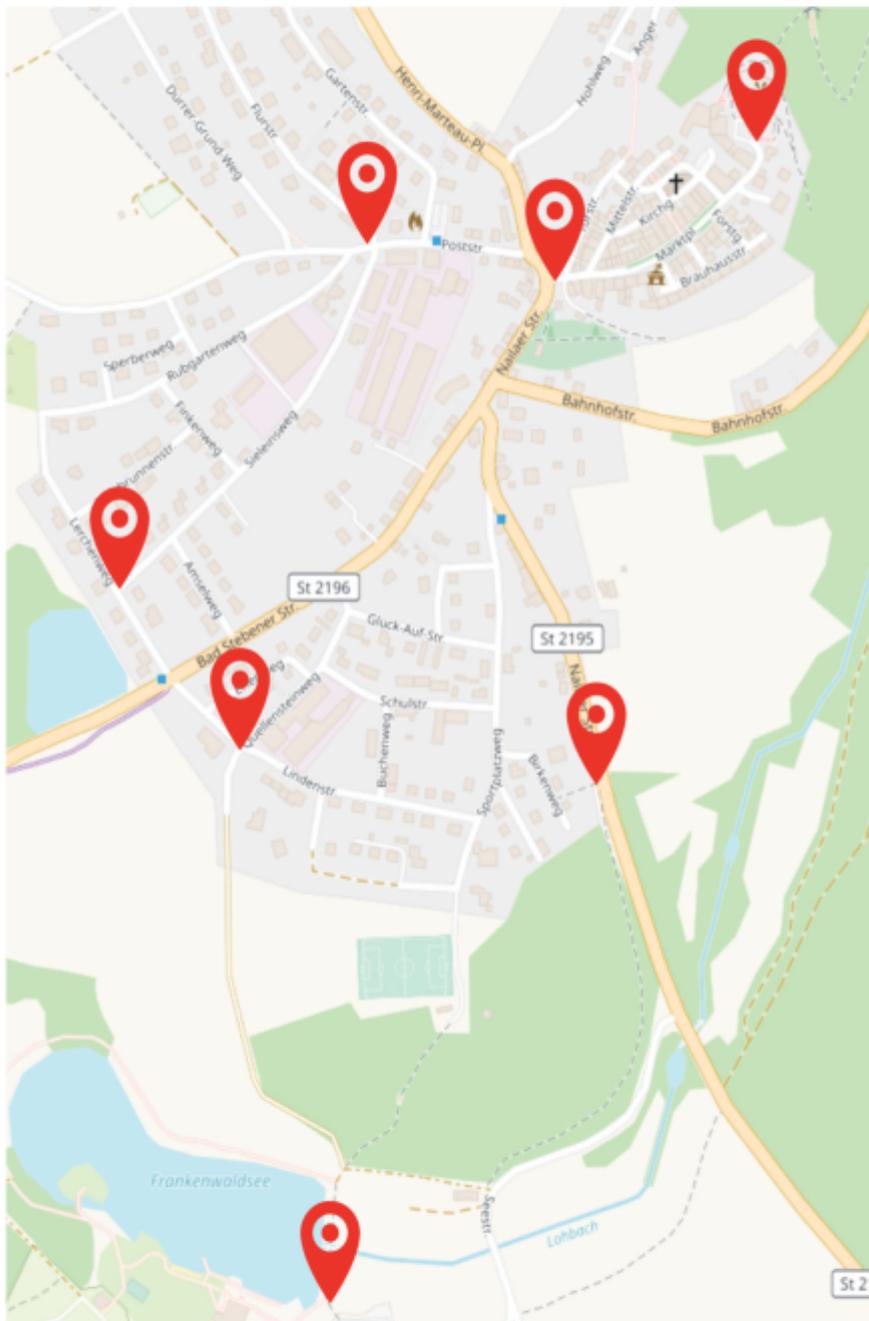
### Aufruf zur Beseitigung von Hundekot

Seit geraumer Zeit gehen im Rathaus Hinweise ein, dass Besitzer die Hinterlassenschaften ihrer Hunde nicht beseitigen. Dies führt zu Unmut bei Anwohnern, Fußgängern und anderen Hundebesitzern, die sich unter Generalverdacht gestellt sehen.

Liebe Hundebesitzer, bitte nehmen Sie Ihre Pflicht wahr und beseitigen Sie etwaigen Hundekot.

Hier finden Sie außerdem eine Übersicht über die vom ehemaligen Tierschutzverein eingerichteten Hundekot-Beutelspender. (Karte: openstreetmap)

Danke!



### Halbseitiges Parkverbot in der Gartenstraße

Sehr geehrte Anwohnerinnen, sehr geehrte Anwohner der Gartenstraße,

ab dem 18. Januar wird die Stadt Lichtenberg ein halbseitiges Parkverbot in der Gartenstraße erlassen. Dieses Parkverbot gilt bis zum Ende der Wintermonate.

Der Hintergrund ist folgender: Angesichts der immer breiteren Bauweise von PKWs, der Zunahme der geparkten Fahrzeuge und der zugleich schmalen Straßenbreite sieht sich der Bauhof in den letzten Jahren immer weniger imstande, die Gartenstraße ordnungsgemäß zu schonen. Wiederholt kommt es zu Engstellen, sodass die Durchfahrt mit dem Schneepflug nicht gefahrlos erfolgen kann.

Diese Maßnahme dient letztlich der Sicherheit aller Anwohnerinnen und Anwohner. Ich danke für Ihr Verständnis,

Kristan v. Waldenfels,  
Bürgermeister

### Ärztliche Versorgung in Lichtenberg und Issigau

**Praxis Dr. med. Franziska Häußinger, Dipl. med. Evgenij Gebert**  
Bad Stebener Straße 2 (EG), 95192 Lichtenberg,  
Tel. 09288 / 63 33

**Bitte beachten Sie die aufgrund von Corona geänderten Sprechzeiten:**

#### Lichtenberg

Mo: 08.30 Uhr – 12.00 Uhr  
Di + Mi + Fr: 08.30 Uhr – 12.00 Uhr  
Do: 16.00 Uhr – 18.30 Uhr

#### Issigau

Dorfplatz 2, 95188 Issigau, Tel. 09293 / 93 39 99 3

**Vorübergehend geschlossen**

#### Berg

Rothleitener Weg 6, 95180 Berg, Tel. 09293 / 93 39 993  
Mo: 08.30 Uhr – 12.00 Uhr  
Di + Mi + Fr: 08.30 Uhr – 12.00 Uhr  
Di: 16.30 Uhr – 19.00 Uhr

**Möglichkeit zum Corona-Abstrich, insb. im Verdachtsfall:**

#### Lichtenberg

Mo, Di, Mi, Fr 11.00 Uhr – 12.00 Uhr  
Do 17.30 Uhr – 18.30 Uhr

#### Berg

Mo, Di, Mi, Fr 11.00 Uhr – 12.00 Uhr  
Di 18.00 Uhr – 19.00 Uhr

Ärztlicher Bereitschaftsdienst: Tel. 116 117  
Integr. Leitstelle Hochfranken: Tel. 0 92 81 / 73 95-100  
Krankentransport: Tel. 0 92 81 / 19 22 2  
Rettungsdienst und Feuerwehr: Tel. 112



## Lichtenberg hat eine neue Homepage

Die Stadt Lichtenberg präsentiert sich mit einer neuen Homepage, aufbauend auf der „alten Homepage“, die Mitstreiter der Zukunftswerkstatt im Arbeitskreis „Homepage“ entworfen und erstellt hatten. „Die Neugestaltung war ein Projekt, das vielen am Herzen lag“, berichtet Bürgermeister Kristan von Waldenfels, der seine Erfahrungen im Aufbau von Homepages einbrachte und unterstreicht, dass gerade für eine touristische Stadt wie Lichtenberg eine ansprechende gut funktionierende und aktuelle Homepage unverzichtbar ist. „Gemeinsam mit den Mitgliedern vom Ausschuss Kultur, Tourismus und Stadtmarketing Lilian Babl, Elke Beyer, Norbert Rank und Rudolf von Waldenfels erfolgten die Überarbeitung und Neugestaltung.“ Die neue Version lässt sich nun einfacher händeln und ist zudem auch mit mobilen Endgeräten nutzbar und somit auch mit Handys.

„Zudem haben wir zusätzliche Elemente eingebaut, wie etwa die Immobilien-Börse zum kostenfreien Inserieren auf der einen Seite, aber auch Finden von Baugrundstücken und Wohnungen auf der anderen Seite und es gibt eine Fotowand mit Bildern von und um Lichtenberg, die Helmut Welte eingestellt hat“, erläutert Kristan von Waldenfels und ergänzt, dass jedermann gerne seine Bilder an Helmut Welte unter [helmut-welte@t-online.de](mailto:helmut-welte@t-online.de) senden kann, der diese dann auf der Homepage mit Nennung des Fotografen veröffentlicht. „Wir freuen uns auf viele Bilder, die zeigen wie schön unser Lichtenberg ist.“ Auch die Hintergrundtexte der „Historischen Beschilderung“ und der Bürgermeisterbrief können auf der Homepage nachgelesen, wie auch im interkommunalen Amtsblatt „Wir im Frankenwald“ gestöbert werden. „Es gibt viel zu entdecken, für Einheimische wie Touristen und

die Homepage soll auch weiter ausgebaut werden, Vereine und Gewerbetreibende sind eingeladen, ihre Inhalte zu schicken“, so Bürgermeister von Waldenfels und ergänzt, dass aufgrund der Besucherzahlen der Homepage bereits jetzt eine positive Entwicklung zu verzeichnen ist. „Die Hälfte der Besucher nutzt die Homepage mittels mobilen Endgeräten.“ Übrigens ist das Design der Homepage an das der „Historischen Beschilderung“ angelehnt, gleiche Farbe und Schriftart. „Die Homepage ist mit einem Art Baukastensystem erstellt und wir sparen jährlich 1.000 Euro zur vorherigen“, berichtet Kristan von Waldenfels und freut sich zum einen über die finanziellen Einsparungen, aber auch über die Optimierung für mobile Zugriffe. „Die Homepage ist unsere Visitenkarte, auf die alle zuerst schauen, wenn sie etwas über unsere Stadt wissen möchten.“



Eberhard Burger und Stefan Parnt bauen einen Oldtimer

## Ein flotter Käfer ganz aus Schnee

Aus einem Schneehaufen haben Eberhard Burger und Stefan Parnt einen Oldtimer, genauer gesagt einen Brezel-Käfer, kreiert. Mit Schneeschaufeln und Spachteln für die Feinarbeiten bauten und formten die zwei Männer fünf Stunden. „Es war ja Feiertag und da hat man Zeit“, meint Stefan Parnt schmunzelnd, der eigentlich nur Schnee räumen wollte. Eberhard Burger erzählt,

dass dieses Oldtimer-Modell nur bis 1953 gebaut wurde und auch wirklich unter „Brezel-Käfer“ bekannt war. „Der Spitzname entstand im Laufe der langen Bauzeit des Käfers in Anspielung auf das zweigeteilte kleine Heckfenster mit Mittelsteg, das entfernt an eine Brezel erinnert“, erläuterte Eberhard Burger und ergänzt, dass die Idee zum Aufbau von Gattin Gusti kam, da sie den unförmigen Schneehaufen

direkt vor der Haustüre nicht wirklich schön fand. Mit Schnee unterstützte übrigens auch Nachbar Paul Wehrmann, der die weiße Pracht vom Freischaufeln des eigenen Autos kurzerhand zu den Nachbarn schaufelte, sodass der Schneeberg wuchs und ein Oldtimer in Echtgröße entstehen konnte. Damit das Exemplar länger hält, ist es mit Wasser geeist wurden.





Die Verwaltungsgemeinschaft Lichtenberg hat neue Luftreiniger angeschafft:

## Saubere Luft für die Einwohnermeldeämter

Nicht nur in der Issigauer Mehrzweckhalle, die aufgrund der Corona-Pandemie von den geteilten Gruppen der angrenzenden Issigauer Kita „Christophorus“ genutzt wird, sondern auch in der Kita selbst, in Raum der Krippe und im Intensivraum stehen seit Beginn des neuen Jahres je ein mobiler Hochleistungsluftreiniger. Alle wurden mit Beschluss des Issigauer Gemeinderates angeschafft worden, um optimale Bedingungen für Luftreinheit schaffen zu können. Nun hat auch die Verwaltungsgemeinschaft Lichtenberg-Issigau Geld



in die Hand genommen und für die Einwohnermeldeämter in den beiden Rathäusern Luftreiniger angeschafft. „Wir wollen eine

höchstmögliche Sicherheit von Besuchern wie auch dem Verwaltungspersonal gewährleisten“, erläutert der Issigauer Bürgermeister Dieter Gemeinhardt, der gemeinsam mit Gemeindeglieder Thomas John das mobile Gerät „Vitapoint“ der Plauener Firma Müller Maschinen und Anlagen GmbH ins Einwohnermeldeamt des Issigauer Rathaus transportierte, aufstellte und in Betrieb nahm.

Während für die drei mobilen Luftfilter für die Nutzung der Kita „Christophorus“ in Mehrzweckhalle, Krippe und Intensivraum mit einem Zuschuss zu rechnen

ist, hat die Verwaltungsgemeinschaft Lichtenberg-Issigau die zwei Luftfilter aus „eigener Tasche“ angeschafft. „Die Einwohnermeldeämter verzeichnen den größten Besucherverkehr, da auch nicht alle Angelegenheiten per Mail oder Telefon erledigt werden können“, erklärt der Lichtenberger Bürgermeister Kristan von Waldenfels und ergänzt, dass gerade die älteren Bürgerinnen und Bürger einen persönlichen Kontakt wünschen und brauchen, zudem Ausweispflicht bei gewissen Vorgängen notwendig ist. „Erster Schritt war übrigens die Anschaffung von Plexiglas-

scheiben, sodass schon bald eine Trennwand zwischen Besuchern und Mitarbeitern stand, ein Punkt zur Sicherheit einhergehend mit dem Tragen von Mund-Nasen-Masken.“ Der Lichtenberger Bürgermeister erklärte zudem, dass die Anschaffung der zwei Luftreiniger im finanziellen Verfügungsrahmen des VG-Vorsitzenden Dieter Gemeinhardt, dem Issigauer Bürgermeister, liegt. „Ich unterstütze selbstverständlich die Anschaffung für die Erhöhung der Sicherheit der Besucher auf der einen Seite und der Mitarbeiterinnen auf der anderen Seite.“



Unser Bild im Issigauer Rathaus zeigt (von links) Bauhofmitarbeiter Thomas John, Bürgermeister Dieter Gemeinhardt und Verwaltungsmitarbeiterin Simone Vogel

Die mobilen Luftreiniger saugen die verunreinigte Luft nahe des Bodens ab und reinigen diese über zwei Filterstufen. Die hygienisch saubere Luft wird anschließend über ein Lüftungsgitter an der Oberseite der Anlage zurück in den Raum geführt, wodurch sich im gesamten Raum eine konstante Strömung entwickelt. Alle zwei Jahre wird ein Filteraustausch notwendig sein. „Mit der Filterung von Viren, Bakterien und Co durch die hochwertigen Filter wird ein gesundes Raumklima geschaffen und zugleich eine virenfreie Raumluft ohne Störfaktoren“, weiß der Issigauer Bür-

germeister durch die Erläuterungen des Geschäftsführers der Plauener Firma, Ralph Müller bei der Inbetriebnahme des Luftfilters in der Mehrzweckhalle und gibt zugleich den Hinweis weiter, dass auch mit Luftreiniger auf Abstand geachtet werden muss und auch die Reinigung der Kontaktflächen weiterhin notwendig sei. „Für die drei Luftfilter für die Kita hat die Kommune über das Landratsamt Hof Anträge gestellt und wir hoffen natürlich, den vom Bayerischen Staat in Aussicht gestellten Zuschuss pro Gerät auch zu erhalten“, erläutert der Issigauer Bürgermeister.

## Ein Eigenheim aus Schnee und Eis

Schneemann bauen kann ja jeder. Die Brüder Nils, Jan und Erik Pfeiffer, in Issigau zu Hause, wollten aus der weißen Pracht ihr eigenes kleines Häuschen bauen und mussten feststellen, dass das gar nicht so leicht ist. „Der zweite Bogen ist schon zweimal eingestürzt“, sagt Nils, der optimistisch ist, dass der Bau gelingen wird und festigt vorsichtig noch einmal das Konstrukt. „Wir können ja auch morgen weiterbauen“, meint Jan, der mit zwei Plastikformen die Schneesteine für die Mauern fertigt. Der Jüngste im Bunde beobachtet die beiden und schmunzelt. „Einziehen“ werden die drei dann zusammen.



MIT HERZ und Verstand für ... ALLES RUND UM DIE IMMOBILIE



# Die Immobilienprofis

HK Sachverständigen- und Immobilienkanzlei GmbH+Co.KG



Regionaldirektion Hochfranken  
**bvfi**  
Bundesverband für die Immobilienwirtschaft

"Es hängt von dir selbst ab, ob du das neue Jahr als Bremse oder als Motor benutzen willst." Henry Ford

Für unseren ImmobilienSHOP Bad Steben suchen wir ab sofort einen neuen m/w/d

## Regionalmanager Frankenwald

Weiterhin suchen wir Verstärkung für unser Hochfranken-Kompetenz-Team - m/w/d -

Immobilienmakler/in - im Angestelltenverhältnis oder auf Provisionsbasis; im Fichtelgebirge/ Frankenwald/ Vogtland  
Sachverständige/r | Gutachter/in | Architekt/in - freiberuflich / Teilzeit  
Auszubildende/r | Bürokauffrau/mann - für Hof/ Bad Steben + Hausverwalter/in

Zögern Sie nicht und kontaktieren Sie uns bitte. Wir würden uns freuen, Sie bei entsprechenden Voraussetzungen und Fachkenntnissen bald in unserem Team begrüßen zu dürfen (absolute Diskretion ist selbstverständlich). Bis bald.

Zentrale Hof, Ludwigstr. 52 | [info@die-immobilienprofis.de](mailto:info@die-immobilienprofis.de) | ☎ 09281.860076

### AVIE

Kur-Apotheke

Badstraße 3  
95138 Bad Steben  
Telefon 09288 97500

**Gratis 1 FFP2-Maske:**

beim Einlösen des Coupons Ihrer Krankenkasse für 6 FFP2-Masken im Januar und Februar 2021

### Unser Service für Sie:

Service nach Herstellervorgaben für alle Marken

- Volkswagen-Service
- E-Ladestation
- Vermittlung von Neu-Fahrzeugen
- Verkäufe von EU- und Jahreswagen
- Klimaanlage-Service
- Unfallinstandsetzung
- Reifeneinlagerung
- Lackierarbeiten aller Marken
- Fahrzeugaufbereitung
- Fahrzeugvermessungen

Unser Team freut sich auf Sie!

## räthel

AUTOHAUS

... da fühl ich mich wohl!

Autohaus Räthel GmbH  
Kronacher Straße 83 – 85 · 95119 Naila  
Telefon (0 92 82) 96 00 - 0 · [www.autohaus-raethel.de](http://www.autohaus-raethel.de)



Schwarzenbach am REWE:  
Samstag, 16. Januar und 30. Januar 2021  
Jeden Donnerstag in **Helmbrechts**  
Alle Verkaufsplätze unter [www.reuthers-grill.de](http://www.reuthers-grill.de)

## 1/2 Hähnchen nur 3,70 €

Lerchenhügel 21 · 95131 Schwarzenbach a.Wald  
Telefon 0 92 89/3 43 · Telefax 0 92 89/6916

[info@reuthers-grill.de](mailto:info@reuthers-grill.de) | [www.reuthers-grill.de](http://www.reuthers-grill.de)

## Auto EISENBERGER KG

Am Alten Hügel 8/11  
07356 BAD LOBENSTEIN  
Tel. (03 66 51) 6 22-0  
Fax (03 66 51) 6 22-19



[www.auto-eisenberger.de](http://www.auto-eisenberger.de)

Anzeigenwerbung – Erfolgswerbung

### Landgasthaus Döbraberg

Zeppelinstraße 4  
95131 Schwarzenbach a.Wald  
Telefon: 0 92 89/9 64 46 25

### Stammessen

JEDEN TAG ETWAS GUTES!

Für Senioren gibt es unser Stammessen für 5,40 €

Jedes Gericht wird mit einer Tagessuppe angerichtet für je € 6,90 in der Woche vom 18.01. bis zum 23.01.2021

Montag Hausgemachte Maultaschen ala Omelett

Dienstag Rinderbraten an Weißkraut mit Spätzle

Mittwoch Ruhetag

Donnerstag Schweinerückensteak mit Speckbohnen und Kartoffeln

Freitag Hausgemachte Fischstäbchen vom Rotbarsch mit Kartoffelgurkensalat

Neu – Neu – Neu Samstag Linseneintopf mit Speck und Bockwurst

...alternativ jeden Tag zum Stammessen

Paniertes Schweineschnitzel mit Pommes Frites oder gemischter Salat mit Knusperhahn € 8,90

Auch bei uns: Meinel-Bräu- Flaschenbier-Verkauf!!!

Wir freuen uns auf Ihre Bestellung! Ihr Team vom Landgasthaus Döbraberg